



1914  
ГОДА

# Волынскія Епархіальныя Вѣдомости

ЕЖЕНЕДѢЛЬНЫЙ ЖУРНАЛЪ

№ 21-й.

22-го МАЯ.

№ 21-й.

## Поученіе въ недѣлю Всѣхъ Святыхъ.

Нынѣ, православные братія, мы молитвенно ублажаемъ всѣхъ святыхъ угодниковъ Божіихъ.

Среди великаго сонма святыхъ праведниковъ, прославленныхъ нынѣ у Престола Господня не всѣ Угодники Божіи намъ извѣстны; есть и такіе праведники, имена коихъ извѣстны Одному Господу Богу, и дѣла ихъ остались невѣдомыми людямъ на землѣ.

По этой то причинѣ святая церковь и установила праздникъ въ честь всѣхъ святыхъ и къ молитвенному прославленію ихъ Она нынѣ и призываетъ всѣхъ насъ.

За что-же ублажаемъ мы святыхъ угодниковъ Божіихъ? За что прославляемъ память ихъ?

Мы ублажаемъ святыхъ Божіихъ за то, что они являются для насъ примѣрами доброй жизни и научаютъ, какъ намъ должно жить на землѣ, дабы угодить Богу и сподобиться вѣчнаго блаженства.

Всѣ мы жаждемъ получить вѣчное блаженство, всѣ мы непрестанно помышляемъ о немъ; однако всѣ мы живемъ такъ, что не только не приближаемъ себя къ вѣчному блаженству, а, наоборотъ, пороками и беззаконіями все болѣе и болѣе отдаляемъ себя отъ него.

И мы говоримъ въ свое оправданіе: на землѣ нельзя быть праведнымъ и святымъ; нельзя спастись, живя среди грѣшныхъ людей, среди соблазновъ и искушеній, нося на себѣ нашу грѣшную плоть

А нынѣ ублажаемые святые угодники какъ бы такъ говорятъ намъ: Зачѣмъ такія слова, православные люди? посмотрите на насъ: Развѣ мы не жили подобно вамъ на землѣ? Развѣ не боролись съ соблазнами и искушеніями? Развѣ не носили на себѣ плоти, подобной вашей?

Но мы все преодолѣли, все побѣдили; и нынѣ прославлены на небѣ у Престола Божія: Живите же такъ, какъ жили мы, и вы будете на небѣ вмѣстѣ съ нами!

Слѣдуйте же православные люди, примѣру святыхъ угодниковъ: они слушали святой Божій Законъ, слушайте и вы, они исполнили его, старайтесь исполнить и вы!

А Законъ Господень, нынѣ читанный намъ во святомъ евангеліи, заповѣдуетъ намъ такія слова Господа нашего, Иисуса Христа: „Всякаго, кто исповѣдаетъ Меня предъ людьми, того исповѣдую и Я предъ Отцомъ Моимъ Небеснымъ; а кто отречется отъ Меня предъ людьми, отрекусь отъ того и Я предъ Отцемъ Моимъ Небеснымъ“. (Мѣ 10, 32—33).

Приложите,—православные люди, слова эти Божественныя къ своему сердцу; ибо и въ настоящее время есть среди насъ не мало такихъ людей, что стыдятся своей вѣры, не хотятъ открыть

и смѣло исповѣдывать ее предъ людьми; боятся, чтобы надъ ними не смѣялись, не злословили ихъ злые нехорошіе люди И выходитъ, что для нихъ толки нехорошихъ людей важнѣе, нежели святое ученіе Господа.

Бѣдные, жалкіе люди!

Не слѣдуйте, православные хрістіане, ихъ грѣховному примѣру, а идите по стопамъ Святыхъ Божіихъ.

Было время, когда за имя Христово людей предавали на судъ, подвергали страшнымъ мучкамъ и самой смерти.

Но не стыдились святые угодники Спасителя своего; они смѣло шли на мученія и съ радостью умирали за имя Христово.

Если же святые угодники не страшились даже смерти за Христа, то намъ ли бѣяться злословія и насмѣшекъ за вѣру свою?

И еще заповѣдуетъ намъ Спаситель во Святомъ Евангеліи: „Кто любитъ отца или мать болѣе, нежели Меня, не достоинъ Меня; а кто любить сына или дочь болѣе, нежели Меня не достоинъ Меня; и кто не беретъ креста своего и не слѣдуетъ за Мною, тотъ не достоинъ Меня (Мѣ 10, 37—38)

Внимайте, православные братія, и этимъ словамъ нашего Господа: Какъ много теперь среди насъ такихъ людей, которые слишкомъ привязываются къ земнымъ благамъ. Они постоянно заняты тѣмъ, какъ-бы получше устроиться на землѣ и въ этихъ заботахъ о земномъ благополучіи они забываютъ часто о своемъ спасеніи, о Царствѣ небесномъ, о вѣчномъ Христовомъ блаженствѣ. И когда ихъ постигаетъ горе, когда съ ними случается бѣда они падаютъ духомъ, опускаютъ свои руки и предаются унынію. Значитъ, люди эти не хотятъ брать креста своего и слѣдовать за Спасителемъ. Но не такъ поступали Святые Угодники: Ради своего спасенія, ради Господа они отказывались отъ всѣхъ земныхъ благъ и добровольно оставляли и дома свои, и семьи и удалялись отъ благъ житейскихъ на скорби и бѣды жизни земной.

И великая за то награда ожидаетъ Святыхъ: „Вы, послѣдовавшіе за Мною, сказалъ Спаситель апостоламъ, въ пакибытіи, когда сядетъ Сынъ Человѣческой на престолѣ славы Своей, сядете и вы на двѣнадцати престолахъ судить двѣнадцать колѣнъ Израилевыхъ; и всякій, кто оставитъ дома, или братьевъ, или сестеръ, или отца или мать, или жену, или дѣтей, или земли ради имени Моего, получить во сто кратъ и наслѣдуетъ жизнь вѣчную“. (Мѣ. 19, 28—29).

Да сподобитъ-же Милосердый Господь и насъ быть причастниками хотя самой малой части той великой награды, которая ожидаетъ Святыхъ въ вѣчномъ царствѣ Христовомъ!

# ВОЛЫНСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНАЯ ВЪДОМОСТИ

## ЧАСТЬ ОФФІЦІАЛЬНАЯ.

### Перемѣны по службѣ:

12 мая, священникъ Владиміръ **Гутовскій**, переведенный изъ с. Тура, Ковельскаго уѣзда, въ с. Огіевцы, Староконстантиновскаго уѣзда, согласно прошенію, оставленъ въ с. Турѣ.

12 мая, назначенный на священническое мѣсто въ с. Кушнировку, Староконстантиновскаго уѣзда, воспитанникъ духовной семинаріи **Василій Стефановичъ**, согласно прошенію, отчисленъ отъ сего прихода.

12 мая, священникъ с. Бѣлашовки, Ровенскаго уѣзда, **Іоаннъ Голубовичъ**, согласно прошенію, переведенъ въ с. Кушнировку, Староконстантиновскаго уѣзда.

14 мая, священникъ с. Сморщекъ, Изяславльскаго уѣзда, **Леонтій Струмѣнскій**, согласно прошенію, переведенъ въ с. Могиляны, Острожскаго уѣзда.

14 мая, завѣдывающій приходомъ с. Красиловки, Новоградволинскаго уѣзда, священникъ **Іоаннъ Байковскій**, согласно прошенію, назначенъ на священническое мѣсто въ с. Сморщки, Изяславльскаго уѣзда.

15 мая, заштатный священникъ Герасимъ **Черній**, согласно прошенію, назначенъ на священническое мѣсто въ с. Бѣлашовку, Ровенскаго уѣзда.

15 мая, священникъ с. Велюня, Ровенскаго уѣзда, **Іоаннъ Романовскій**, согласно прошенію, переведенъ въ с. Козакъ, Новоградволинскаго уѣзда.

15 мая, священникъ с. Голузіи, Луцкаго уѣзда, **Александръ Волкановичъ**, согласно прошенію, переведенъ къ Преображенской церкви м. Чарторійска, того же уѣзда.

15 мая, священникъ с. Пострижъ, Ковельскаго уѣзда, **Андрей Кулешовъ**, согласно прошенію, переведенъ въ с. Велюнь, Ровенскаго уѣзда, а на его мѣсто назначенъ псаломщикъ-діаконъ с. Медвѣжья, Луцкаго уѣзда, **Александръ Комаровичъ**.

### Вакантныя мѣста.

#### а) священническія:

**Въ м. Мельницѣ**, Ковельскаго уѣзда; жалованья священнику 300 руб. въ годъ; земли при церкви 67 дес.; прихожанъ 2443 души; помѣщеніе есть.

**Въ с. Чернявѣ**, Староконстантиновскаго уѣзда; жалованья священнику 300 руб. въ годъ; земли при церкви 47 дес.; прихожанъ 917 душъ; помѣщеніе есть.

**Въ с. Комаровкѣ**, Кременецкаго уѣзда; жалованья священнику 300 руб. въ годъ; земли при церкви 56 дес.; прихожанъ 1745 душъ; помѣщеніе есть.

**Въ с. Огіевцахъ**, Староконстантиновскаго уѣзда; жалованья священнику 300 руб. въ годъ; земли при церкви 43 дес.; прихожанъ 800 душъ; помѣщеніе есть.

**Въ м. Славечно**, Овручскаго уѣзда, на діаконскомъ штатѣ; жалованья 100 руб. въ годъ; земли при церкви 81 дес.; прихожанъ 5833 души; помѣщенія нѣтъ.

**Въ с. Голузіи**, Луцкаго уѣзда; жалованья священнику 300 руб. въ годъ; земли при церкви 108 дес.; прихожанъ 1754 души; помѣщеніе есть.

#### б) псаломщическія:

**Въ с. Невирѣ**, Ковельскаго уѣзда; жалованья псаломщику 50 руб. въ годъ; земли при церкви 52 дес.; прихожанъ 1226 душъ; помѣщеніе есть.

**Въ с. Ярославичахъ**, Дубенскаго уѣзда; жалованья псаломщику 50 руб. въ годъ; земли при церкви 91 дес.; прихожанъ 1259 душъ; помѣщеніе есть.

**При Успенской церкви г. Староконстантинова**; жалованья псаломщику 100 руб. въ годъ; земли при церкви 67 дес.; прихожанъ 957 душъ; помѣщеніе есть.

**Въ с. Медвѣжьѣ**, Луцкаго уѣзда; жалованья псаломщику 50 руб. въ годъ; земли при церкви 70 дес.; прихожанъ 3775 душъ; помѣщеніе есть.

### Отъ Правленія Волынскаго женскаго училища духовнаго вѣдомства.

20-го мая сего года исполнилось 50 лѣтъ со времени открытія Волынскаго женскаго училища духовнаго вѣдомства въ г. Житомирѣ. Въ ознаменованіе сего знаменательнаго въ училищной жизни событія среди учащихъ и учащихся въ училищѣ возникла мысль устроить въ училищный храмъ, путемъ добротныхъ пожертвованій, драгоценную дарохранилищницу. Въ подножіе св. гробницы будетъ вложенъ пергаментный листъ, на которомъ нанесены будутъ имена всѣхъ потрудившихся въ училищѣ и учившихся въ немъ. Нынѣ Правленію училища стало извѣстно, что въ пожертвованіи капитала для означенной благой цѣли желали-бы принять участіе и нѣкоторые изъ раньше учившихся въ училищѣ. Несмѣя отвергнуть участія въ семь дѣлѣ лицъ, несомнѣнно имѣющихъ на то право, и желая пойти на встрѣчу ихъ законному и благому желанію путемъ широкаго оповѣщенія о томъ, Правленіе училища симъ извѣщаетъ, что пожертвованія могутъ быть направляемы на имя сего Правленія непосредственно. Размѣръ пожертвованій не ограничивается никакою цифрою. Отчетъ о сборѣ пожертвованій будетъ своевременно опубликованъ, при чемъ имена жертвователей, по ихъ желанію, могутъ быть или оглашены или скрыты.

## ОТЧЕТЪ

по операциі Волынскаго Епархіальнаго свѣчнаго завода за 1912 годъ.

### № 1.

Счетъ оборотнаго капитала завода.

Къ 1 января 1912 года заводъ имѣлъ:

Наличными деньгами . . . . .	1645 р. 25 к.
Билетами . . . . .	171 " 58 "
Имущества и инвентаря . . . . .	18248 " 91 "
<b>Итого . . . . .</b>	<b>20065 р. 74 к.</b>

#### Матеріаловъ и товаровъ:

Воска бѣлаго . . . . .	12908 р. 47 к.
Воска . . . . .	23165 " 75 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
Огарковъ . . . . .	175 " 50 "
Фитиля . . . . .	125 " 44 "
Обертки . . . . .	68 " 92 "
Обвязки . . . . .	18 " 93 "
Этикетовъ . . . . .	141 " 76 "
Золота . . . . .	87 " 90 "
Клею . . . . .	00 " 39 "
Фузовъ непрессованныхъ . . . . .	3 " 50 "
Фитиля непрессованнаго . . . . .	1 " 50 "
Обрѣзки свѣчной . . . . .	159 " 50 "
Свѣчь бѣлыхъ . . . . .	18677 " 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
Свѣчь желтыхъ . . . . .	357 " 20 "

Ладана . . . . .	515 р. 92 к.
Смирны . . . . .	116 " 82 "
Масла лампаднаго . . . . .	224 " 95 "
Масла купороснаго . . . . .	3 " 24 "
Угля кадилачнаго . . . . .	27 " 00 "
Фузовъ прессованныхъ . . . . .	2 " 45 "
Подсолнечнаго масла . . . . .	81 " 70 "
Фитиля прессованнаго . . . . .	8 " 70 "
Вина церковнаго . . . . .	963 " 00 "
Долговъ за церквами и складами епархіи . . . . .	49047 " 54 "
За епархіальной городской лавкой . . . . .	11387 " 90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
За разными лицами . . . . .	352 " 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
<b>Итого . . . . .</b>	<b>118623 р. 70 к.</b>

**Всего . . . . . 138689 р. 44 к.**

Къ 1 января 1912 года должень:

Правленію эмеритальной кассы Волынскаго духовенства съ 0/0 . . . . .	20824 р. 17 к.
Залоговыхъ сидѣлицы Симоновичъ . . . . .	237 " 55 "
Разнымъ поставщикамъ за матеріаль и товары . . . . .	28220 " 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "
Правленію Волынской духовной семинаріи . . . . .	9620 " 00 "
Общежитію семинаріи . . . . .	9438 " 85 "
Кременецкому женскому духовному училищу . . . . .	2600 " 00 "
Епархіальному наблюдателю церк. школь . . . . .	250 " 00 "
Къ 1 января 1912 г. заводской собственности . . . . .	67498 " 64 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> "

**Итого . . . . . 138689 р. 44 к.**

### № 2.

Счетъ кассы завода.

Къ 1 января 1912 г. заводъ имѣлъ:

Наличными . . . . .	1645 р. 25 к.
Билетами . . . . .	171 р. 58 к.

**Итого . . . . . 1816 р. 83 к.**

Въ 1912 году поступило:

Отъ о.о. завѣдывающихъ свѣчными складами . . . . .	132441 р. 27 к.
Отъ епархіальной свѣчной лавки . . . . .	31997 " 25 "
Отъ частныхъ лицъ выписывающихъ свѣчи . . . . .	2965 " 26 "
Отъ виноторговца Британова 10-ти к. сбора . . . . .	3461 " 00 "
По сберегательной книжкѣ залогов. сидѣл. свѣчн. лавки . . . . .	85 " 97 "
15 коп. сбора съ бут. невзятаго вина . . . . .	111 " 45 "
Случайный доходъ . . . . .	1205 " 87 "

**ИТОГО въ теченіе 1912 года поступило:**

Наличными . . . . .	172182 р. 10 к.
Процентными бумагами (по сберегательной книжкѣ) . . . . .	85 " 97 "

Засчитывается на приходъ:

Уплаченные за провозъ о.о. завѣдывающими . . . . .	1431 р. 70 к.
Желтый воскъ . . . . .	7087 " 29 "
Жестянки . . . . .	367 " 30 "
Огарки . . . . .	8328 " 93 "
Свѣчной ломъ, бѣлыя свѣчи, кадилачный уголь и смирна . . . . .	278 " 20 "
Крестики и фитильки . . . . .	106 " 04 "

**Итого . . . . . 17599 р. 46 к.**

**ВСЕГО въ 1912 году поступило наличными, матеріаломъ, 0/0 бумагами съ остаткомъ 1911 г. . . . . 191684 р. 36 к.**

Въ теченіе 1912 года израсходовано:

Въ уплату купцамъ за воскъ, ладанъ, ма- сло, церковныя вещи . . . . .	126766 р. 22 к
На содержаніе Волынской духовн. семинаріи	15558 „ 85 „
На содержаніе Епархіальн. женск. училища	2600 „ 00 „
На нужды Волынскаго Епарх. Училищнаго совѣта . . . . .	300 „ 00 „
Авансы на расходы по транспортированію кладей и на нужды свѣчного завода	3730 „ 00 „
На расходы по епархіальной свѣчной лавкѣ	500 „ 00 „
На страховку заводскихъ зданій . . . . .	725 „ 80 „
На анализы воска . . . . .	96 „ 00 „
На благоустройство архива Волынской ду- ховной консисторіи . . . . .	800 „ 00 „
На нужды церковно-археологическаго обще- ства . . . . .	300 „ 00 „
Хозяйственному управленію при Святѣй- шемъ Синодѣ 1/2 сбора съ прибыли за 1907, 1908, 1909 и 1910 г.г. . . . .	442 „ 54 „
Проценты по ссудѣ эмеритальной кассѣ Волын духов. . . . .	1390 „ 84 „
Единовременное пособие о. епархіальному наблюдателю . . . . .	450 „ 00 „
Жалованье и наградные управленію, служа- щимъ и рабочимъ зав. . . . .	9100 „ 33 „
Членамъ Ревизіоннаго Комитета . . . . .	700 „ 00 „
На хозяйственные нужды завода . . . . .	1329 „ 00 „
На канцелярскіе расходы . . . . .	38 „ 78 „
Вклады въ сберегательную кассу (залогов. сидѣлицы лавки) . . . . .	80 „ 00 „
Мелочныя и случайныя расходы . . . . .	144 „ 12 „

**ИТОГО въ теченіе 1912 года израско-  
довано . . . . . 165052 р. 48 к.**

Списано со счетовъ за провозъ свѣчъ, за желтый воскъ, огарки и жестянки отъ о.о. завѣдывающихъ и епарх. лавки . . . . .	17599 р. 46 к.
Въ остаткѣ къ 1 января 1913 г. наличными	8774 „ 87 „
Билетами . . . . .	257 „ 55 „

**Итого . 191684 р. 36 к.**

**№ 3.**

**Счетъ заводскаго инвентаря, движимаго и  
недвижимаго имущества.**

Къ 1 января 1912 г. было на сумму . . . . .	18248 р. 91 к.
Въ 1912 г. поступило . . . . .	116 „ 85 „

**Итого . 18365 р. 76 к.**

Въ 1912 году списывается на ветхость 10% со стоимости всего имущества . . . . .	1836 р. 50 к.
Къ 1 января 1913 г. оставалось . . . . .	16529 „ 26 „

**Итого . 18365 р. 76 к.**

**№ 4.**

**Счетъ склада матеріаловъ.**

**Воскъ бѣлый.**

Остав. отъ 1911 г. 405 п. 18 ф. —	11777 р. 90 к.
Поступ. отъ купц. . 2053 п. 19 1/2 ф. —	58950 р. 49 к.
Съ бѣлки . . . . . 1965 п. 27 1/2 ф. —	51909 р. 12 1/2 к.
Привѣсь . . . . . 00 п. 21 1/2 ф. —	„ „ „

**Итого . 4425 п. 6 1/2 ф. — 122637 р. 51 1/2 к.**

Въ 1912 г. выдано

въ мастерскую . 4102 п. 29 1/4 ф. —	113972 р. 49 1/2 к.
Къ 1 января 1913 г. оставалось . . . . . 322 п. 17 1/4 ф. —	8665 р. 02 к.

**Итого . 4425 п. 6 1/2 ф. — 122637 р. 51 1/2 к.**

**Пудъ бѣлаго воска обошелся—27 р. 71 к.**

**Воскъ желтый.**

Остав. отъ 1911 г. 908 п. 29 1/2 ф. —	23132 р. 29 1/2 к.
Въ 1912 г. поступ. 2324 п. 12 3/4 ф. —	58772 р. 00 к.

**Итого . 3233 п. 2 1/4 ф. — 81904 р. 29 1/2 к.**

Въ 1912 году выдано:

На бѣлку . . . . . 1983 п. 15 1/2 ф. —	50618 р. 22 к.
Въ мастерскую . . . . . 92 п. 07 ф. —	2302 р. 82 к.
Остав. къ 1913 г. 1157 п. 19 3/4 ф. —	28983 р. 25 1/2 к.

**Итого . 3233 п. 2 1/4 ф. — 81904 р. 29 1/2 к.**

**Средняя стоимость одного пуда жел-  
таго воска . . . . . 25 р. 33 1/2 к.**

**Огарки.**

Остав. отъ 1911 г. . . . . 8 п. 31 ф. —	175 р. 50 к.
---	--------------

Въ 1912 поступило:

Съ епарх. лавки . . . . . 172 п. 06 ф. —	3443 р. 00 к.
Отъ завѣдыв. окружн. складами церквей и разныхъ лицъ . 265 п. 33 3/4 ф. —	5424 р. 83 к.

**Итого . 446 п. 30 3/4 ф. — 9043 р. 33 к.**

Выдано въ 1912 году

въ мастерскую . . . . . 446 п. 30 3/4 ф. —	9043 р. 33 к.
Остатка къ 1913 году не было.	

**Итого . 446 п. 30 3/4 ф. — 9043 р. 33 к.**

**Ломъ свѣчной.**

Отъ 1911 года остатка не было.

Въ 1912 г. поступ. . . . . 6 п. 28 1/4 ф. —	227 р. 75 к.
---	--------------

**Итого . 6 п. 28 1/4 ф. — 227 р. 75 к.**

Въ 1912 году выдано въ

мастерскую . . . . . 6 п. 28 1/4 ф. —	227 р. 75 к.
---------------------------------------	--------------

**Итого . 6 п. 28 1/4 ф. — 227 р. 75 к.**

**Ф и т и л ь.**

Отъ 1911 г. остав. 3 п. 16 1/8 ф. —	65 р. 94 к.
Въ 1912 г. поступ. 119 „ 02 1/2 „ —	2647 „ 93 „

**Итого . 122 п. 18 5/8 ф. — 2713 р. 87 к.**

Отпущено въ мастер-

скую . . . . . 108 п. 15 1/4 ф. —	2284 р. 25 к.
Остав. къ 1913 г. . . . . 14 „ 3 3/8 „ —	429 „ 62 „

**Итого . 122 п. 18 5/8 ф. — 2713 р. 87 к.**

**Бумага оберточная.**

Отъ 1911 г. остав. 25 п. 00 ф. —	63 р. 00 к.
Въ 1912 г. поступ. 188 „ 36 „ —	460 „ 55 „

**Итого . 213 п. 36 ф. — 523 р. 55 к.**

Въ 1912 г. выдано:

Въ мастерскую . . . . . 122 п. 9 ф. —	284 р. 44 к.
Въ лавку . . . . . 16 „ 35 1/2 ф. —	51 „ 68 „
Въ упаковочн. . . . . 40 „ 00 „ —	114 „ 00 „

Въ остаткѣ на 1 Января 1913 года . 34 п. 31<sup>1/2</sup> ф. — 73 р. 43 к.

**Итого . 213 п. 36 ф. — 523 р. 55 к.**

**Обвязка.**

Остав. отъ 1911 г. . 3 п. 10 ф. — 16 р. 77 к.  
Въ 1912 г. поступ. . 11 " 23 " — 62 " 56 "

**Итого . 14 п. 33 ф. — 79 р. 33 к.**

Въ 1912 г. выдано въ мастерскую . 13 п. 11<sup>1/2</sup> ф. — 71 р. 94 к.  
Къ 1913 г. остав. . 1 " 21<sup>1/2</sup> " — 7 " 39 "

**Итого . 14 п. 33 ф. — 79 р. 33 к.**

**Золото.**

Отъ 1911 г. остав. . 210 кн. — 85 р. 50 к.  
Въ 1912 г. поступило . 670 кн. — 294 " 50 "

**Итого . 880 кн. — 380 р. 00 к.**

Въ 1912 г. выдано въ мастерскую . 730 кн. — 312 р. 50 к.  
Къ 1913 г. оставалось . 150 кн. — 67 " 50 к.

**Итого . 880 кн. — 380 р. 00 к.**

**Этикетки.**

Отъ 1911 г. остав. . 7 п. 38 ф. — 119 р. 61 к.  
Въ 1912 г. поступления не было.

**Итого . 7 п. 38 ф. — 119 р. 61 к.**

Въ 1912 г. выдано въ мастерскую . 1 п. 22<sup>1/4</sup> ф. — 23 р. 90 к.  
Къ 1913 г. остав. . 6 " 16<sup>3/8</sup> " — 95 " 71 "

**Итого . 7 п. 38<sup>7/8</sup> ф. — 119 р. 61 к.**

**Краска.**

Въ 1912 г. поступило 5 ф. . 4 р. 90 к.  
Въ 1912 г. выдано въ мастер. 5 ф. . 4 р. 90 к.

**Масло подсолнечное.**

Отъ 1911 г. остав. . 15 п. 28<sup>1/2</sup> ф. — 81 р. 71 к.  
Въ 1912 году поступления не было.

**Итого . 15 п. 28<sup>1/2</sup> ф. — 81 р. 71 к.**

Въ 1912 г. выдано въ мастерскую . 8 п. 21 ф. — 43 р. 16 к.  
Къ 1913 г. остав. . 7 " 7<sup>1/2</sup> " — 38 р. 54 "

**Итого . 15 п. 28<sup>1/2</sup> ф. — 81 р. 71 к.**

**Масло купоросное.**

Отъ 1911 г. остав. . 1 п. 32 ф. — 3 р. 24 к.  
Въ 1912 г. поступ. . 6 " 25 ф. — 18 " 55 к.

**Итого . 8 п. 17 ф. — 21 р. 79 к.**

Въ 1912 г. выдано въ мастерскую . 3 п. 12 ф. — 7 р. 44 к.  
Къ 1913 г. оставал. . 5 " 5 " — 14 " 35 "

**Итого . 8 п. 17 ф. — 21 р. 79 к.**

**№ 5.**

**Счетъ мастерской.**

**Оставалось нъ 1 Января 1912 года:**

Воска огарочн. . 37 п. 16 ф. — 748 р. 00 к.  
Воска фузового . 3 " 09 " — 32 " 25 "

Воска бѣлаго . 12 " 17 " — 350 р. 32 к.  
Воска желтаго . 1 " 12<sup>1/2</sup> " — 33 " 46 "  
Воска красн. зелен . 2 " 16 " — 69 " 60 "  
Обрѣзки . 5 " 25 " — 159 " 50 "  
Недодѣлан. свѣчь . 20 " 07 " — 585 " 04 "  
Свѣчь желтыхъ . 10 " 04 " — 323 " 20 "  
Фитиля обыкн. . 2 " 39 " — 59 " 50 "  
Вязки . 0 " 16<sup>1/2</sup> " — 2 " 16 "  
Бумаги . 3 " 28 " — 5 " 92 "  
Этикетовъ . 1 " 20<sup>1/2</sup> " — 22 " 15 "  
Масла подсолнеч. . 0 " 33 " — 4 " 29 "  
Клею . 00 " 03 " — 00 " 39 "  
Фузовъ непрессован. . 2 " 11 " — 3 " 50 "  
Фитиля непрессован. . 00 " 32 " — 1 " 50 "  
Золота . 6 кн. 4 зол. — 2 " 40 "

**Итого . 105 п. 9<sup>1/2</sup> ф. — 2403 р. 18 к.**

**Въ 1912 г. поступило:**

Воска желтаго . 92 п. 07 ф. — 2302 р. 82 к.  
Воска бѣлаго . 4102 " 29<sup>1/4</sup> " — 113972 " 29<sup>1/2</sup> "  
Огарковъ . 446 " 30<sup>3/4</sup> " — 9043 " 33 "  
Лома свѣчного . 6 " 28<sup>1/4</sup> " — 227 " 25 "  
Фитиля . 108 " 15<sup>1/4</sup> " — 2284 " 25 "  
Бумаги . 122 " 09 " — 284 " 44 "  
Обвязки . 13 " 11<sup>1/2</sup> " — 71 " 94 "  
Этикетовъ . 1 " 22<sup>1/4</sup> " — 23 " 90 "  
Золота . 730 кн. — 312 " 50 "  
Краски . 00 " 05 " — 4 " 90 "  
Подсолнечнаго масла . 8 " 21 " — 43 " 16 "  
Купороснаго масла . 3 " 12 " — 7 " 44 "  
Клею . 00 " 26 " — 3 " 90 "

**Итого . 4906 п. 17<sup>1/4</sup> ф. — 128582 р. 32<sup>1/2</sup> к.**

**Всего . 5011 п. 26<sup>3/4</sup> ф. — 130985 р. 50<sup>1/2</sup> к.**

**За счетъ выдѣлки свѣчь произведено расхода:**

На упаковку и отправку товара . 3893 р. 97 к.  
На жалованье служащимъ и рабочимъ завода . 9100 " 33 "  
На страховку заводскихъ строеній, матеріала и товара . 725 " 80 "  
На анализъ воска . 96 " 00 "  
На канцелярскіе расходы и почтовые марки . 195 " 45 "  
Мелочные и случайные расходы . 303 " 97 "  
На хозяйственныя надобности . 1599 " 99<sup>1/2</sup> "  
Членамъ Ревизионнаго Комитета . 700 " 00 "  
На освѣщеніе завод. зданій . 105 " 49 "  
На ремонтъ завода . 116 " 85 "

**Итого . 16837 р. 85<sup>1/2</sup> к.**

**Всего израсходовано . 147823 р. 36 к.**

**Прибыли . 18597 р. 78 к.**

**Всего . 166421 р. 14 к.**

**Выдѣлано и сдано въ 1912 году:**

Свѣчь бѣлыхъ . 4755 п. 37 ф. — 161701 р. 45 к.  
Свѣчь желтыхъ . 34 " 8<sup>1/2</sup> " — 1094 " 80 "  
Фузовъ прессован. . 14 " 16 " — 39 " 39 "  
Фитиля прессован. . 34 " 19 " — 94 " 81 "

**Итого . 4839 п. 01 ф. — 162964 р. 45 к.**

**Оставалось нъ 1913 году:**

Воска огарочнаго . 22 п. 29 ф. — 389 р. 50 к.  
Воска бѣлаго . 50 " 38<sup>1/2</sup> " — 1401 " 45 "  
Воска желтаго . 2 " 23<sup>1/2</sup> " — 63 " 38 "

Воска красн и зелен.	3	33 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	104	р 53	к
Обрѣзки . . . . .	8	34	—	230	” 10	”
Неподѣланныхъ свѣчъ	12	06	—	331	” 08	”
Свѣчъ желтыхъ . . .	14	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	451	” 60	”
Огарковъ . . . . .	19	00	—	380	—	”
Фитиля обыкновенн	4	26	—	102	” 30	”
Вязки . . . . .	—	—	—	—	—	—
Бумаги . . . . .	00	33	—	2	” 35	”
Этикетовъ . . . . .	1	04	—	16	” 40	”
Клею . . . . .	00	07	—	1	” 00	”
Фитиля прессован.	4	00	—	6	” 00	”
Фузовъ непрессован.	1	35	—	5	” 60	”
Фузовъ прессованныхъ	1	09	—	1	” 85	”
Золота . . . . .	8	кн.	—	3	” 55	”

**Итого . 148 п 03 ф. — 3490 р. 69 к.**

Получилось угара . 24 . 22<sup>3</sup>/<sub>4</sub> ” — — ” — ”

**Всего . 5011 п. 26<sup>3</sup>/<sub>4</sub> ф. — 166421 р 14 к.**

Пудъ свѣчъ, считая только матеріалъ, стоитъ 26 р. 54 к., съ прикладными же расходами пудъ свѣчъ обошелся 30 р. 11 к.

**№ 6.**

**Счетъ склада товара.**

**Свѣчи бѣлыя.**

Отъ 1911 г. остав.	549	п. 13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	—	18677	р. 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> к.
Въ 1912 г. поступ.	4755	” 37	—	161701	” 45 ”
Изъ окружн. скл.	1	” 24	—	54	” 40 ”
По шести особымъ заказамъ полу- чено выше нормы на				22	” 30 ”

**Итого . 5306 п. 34<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. — 180455 р. 62<sup>1</sup>/<sub>2</sub> к.**

Отпущено въ 1912 г. въ Епарх. лавку и окружн. склады	4693	п. 28 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> ф.	—	159608	р. 48 к.
Оставал. къ 1913 г.	613	” 6 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> ”	—	20847	” 19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ”

**Итого . 5306 п. 34<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. — 180455 р. 62<sup>1</sup>/<sub>2</sub> к.**

**Свѣчи желтыя.**

Отъ 1911 г. остав.	1	п. 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	—	34	р. 00 к.
Въ 1912 г. поступ.	34	” 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ”	—	1094	” 80 ”

**Итого . 35 п. 11 ф. — 1128 р. 80 к.**

Въ 1912 г. отпущено	34	п. 14 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> ф.	—	1099	р. 40 к.
Къ 1913 г. остав.	00	” 36 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ”	—	29	” 40 ”

**Итого . 35 п. 11 ф. — 1128 р. 80 к.**

**Ладанъ простой.**

Отъ 1911 г. остав.	36	п. 14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	—	450	р. 26 к.
Въ 1912 г. поступ.	154	” 30 ”	—	2113	” 67 ”

**Итого . 191 п. 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. — 2363 р. 93 к.**

Прибыли . . . . . 387 р. 11 к.

**Итого . 2951 р. 04 к.**

Въ 1912 г. отпущ.	162	п. 39 ф.	—	2567	р. 60 к.
Къ 1913 г. остав.	28	” 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ”	—	383	” 44 ”

**Итого . 191 п. 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. — 2951 р. 04 ”**

**Ладанъ Афонскій.**

Отъ 1911 г. остав.	1	п. 26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	—	65	р. 66 к.
Въ 1912 г. поступ.	9	” 00 ”	—	355	” 50 ”

**Итого . 10 п. 26<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. — 421 р. 16 к.**

Прибыли . . . . . 145 р. 05 к.

**Итого . 566 р. 21 к.**

Въ 1912 г. отпущ.	8	п. 35 ф.	—	497	р. 00 к.
Къ 1913 г. остав.	1	” 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ”	—	69	” 21 к.

**Итого . 10 п. 26<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. — 566 р. 21 к.**

**В и н о .**

Изъ свѣчной лавки поступ.	12	б.	—	9	р. 00 к.
Въ 1912 г. израсход.	12	”	—	9	” 00 ”

**С м и р н а .**

Отъ 1911 г. остав.	2	п. 17 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> ф.	—	116	р. 82 к.
Въ 1912 г. поступ.	00	” 2 ”	—	6	” 50 ”

**Итого . 2 п. 19<sup>1</sup>/<sub>4</sub> ф. — 123 р. 32 к.**

Прибыли . . . . . 7 р. 50 к.

**Итого . 130 р. 82 к.**

Въ 1912 г. отпущено	00	п. 28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	—	79	р. 00 к.
Къ 1913 г. остав.	1	” 30 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ”	—	51	” 82 ”

**Итого . 2 п. 19<sup>1</sup>/<sub>4</sub> ф. — 130 р. 82 к.**

**Масло лампадное.**

Отъ 1911 г. остав.	19	п. 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	—	224	р. 95 к.
Въ 1912 г. поступ.	543	” 02 ”	—	3512	” 09 ”

**Итого . 562 п. 25<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. — 3737 р. 04 к.**

Прибыли . . . . . 1139 р. 42<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ”

**Итого . 4876 р. 46<sup>1</sup>/<sub>2</sub> к.**

Въ 1912 г. отпущено	540	п. 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ф.	—	4748	р. 48 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> к.
Къ 1913 г. остав.	22	” 9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ”	—	127	” 98 ”

**Итого . 562 п. 25<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. — 4876 р. 46<sup>1</sup>/<sub>2</sub> к.**

**Уголь Кадильный.**

Отъ 1911 г. остав.	2180	кр.	—	27	р. 00 к.
Въ 1912 г. поступ.	6170	”	—	77	” 11 ”

**Итого . 8350 кр. — 104 р. 11 к.**

Прибыли . . . . . 73 р. 55 к.

**Всего . 8350 кр. — 177 р. 66 к.**

Въ 1912 г. продано	8060	кр.	—	174	р. 10 к.
Къ 1913 г. остав.	290	кр.	—	3	” 96 ”

**Итого . 8350 кр. — 177 р. 66 к.**

**Ф и т и л ь к и .**

Отъ 1911 г. остатка не было.					
Въ 1912 г. поступило	909	кр.	—	61	р. 69 к.

**Итого . 909 кр. — 61 р. 69 к.**

Въ 1912 г. отпущено	909	кр.	—	61	р. 69 к.
Къ 1913 г. остатка не было.					

**Итого . 909 кр. — 61 р. 69 к.**

## Крестики.

Остатка отъ 1911 года не было.  
Въ 1912 г. поступ. . . 6300 шт. — 44 р. 35 к.

**Итого . . . 6300 шт. — 44 р. 35 к**

Въ 1912 г. отпущено. 6300 шт. — 44 р. 35 к.  
Остатка къ 1913 году не было.

**Итого . . . 6300 шт. — 44 р. 35 к.**

## Фузы прессованные.

Отъ 1911 г. остав. 1 п. 27 ф. — 2 р. 45 к.  
Въ 1912 г. поступ. 37 п. 29<sup>1</sup>/<sub>2</sub> „ — 104 „ 16 „

**Итого . . . 39 п. 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф — 106 р. 61 к.**

Въ 1912 г. продано 39 п. 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub> „ — 106 „ 61 к.  
Остатка къ 1913 году не было.

**Итого . . . 39 п. 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. — 106 р. 61 к.**

## Фитиль прессованный.

Отъ 1911 г. остав. 5 п. 31 ф. — 8 р. 70 к.  
Въ 1912 г. поступ. 34 „ 19 „ — 96 „ 44 „

**Итого . . . 40 п. 10 ф. — 105 р. 14 к.**

Въ 1912 г. продано 37 п. 23<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. — 105 р. 14 к.  
Списано на осушку 2 „ 26<sup>1</sup>/<sub>2</sub> „ — — „ — „  
Къ 1913 г. остатка не было.

**Итого . . . 40 п. 10 ф. — 105 р. 14 к.**

## Брикеты.

Отъ 1911 г. остатка не было.  
Въ 1912 г. поступ. 2 п. 00 ф. — 5 р. 59 к.

**Итого . . . 2 п. 00 ф. — 5 р. 59 к.**

Прибыли . . . . . — р. 58 „

**Итого . . . . . 6 р. 17 к.**

Въ 1912 г. продано 00 п. 19 ф. — 1 р. 90 к.  
Къ 1913 г. оставал. 1 „ 21 „ — 4 „ 27 „

**Итого . . . 2 п. 00 ф. — 6 р. 17 к.**

## № 7.

## Счетъ авансовыхъ суммъ.

Отъ 1911 г. ОСТАВАЛОСЬ: авансовыхъ суммъ 68 р. 68<sup>1</sup>/<sub>2</sub>к.

На ссуду рабочимъ . . . . . 100 „ 00 „  
Въ 1912 г. поступило . . . . . 3630 „ 00 „

**Итого . . . . . 3798 р. 68<sup>1</sup>/<sub>2</sub>к.**

## Въ 1912 году ИЗРАСХОДОВАНО:

Уплачено за разные товары наложеннаго платежа . . . . . 184 р. 85 к.

На хозяйственныя нужды завода . . . . . 270 „ 99<sup>1</sup>/<sub>2</sub> „

На письменныя принадлежности . . . . . 156 „ 67 „

На освѣщеніе . . . . . 105 „ 49 „

На отправку товара и полученіе кладей. 241 „ 37 „

Доплачено за воскъ, огарки и жестянки при полученіи съ вокзала . . . . . 2220 „ 90 „

На ремонтъ зданій . . . . . 116 „ 85 „

Мелочныя и случайныя расходы . . . . . 158 „ 44 „

За матеріалъ для кроватей подъ бѣлку воска и устройство ихъ . . . . . 103 „ 65 „

**Итого . . . . . 3559 р. 21<sup>1</sup>/<sub>2</sub>к.**

Къ 1913 году оставалось . . . . . 139 р. 47 к.  
На ссуду рабочимъ . . . . . 100 „ 00 „

**ВСЕГО . . . . . 3798 р. 68<sup>1</sup>/<sub>2</sub>к.**

## № 8.

## Счетъ городской лавки.

## Свѣчи бѣлыя.

Отъ 1911 г. остав. 46 п. 01 ф. — 1564 р. 85 к.  
Въ 1912 г. поступ. 697 п. 26 „ — 23720 „ 10 „

Привѣсу . . . . . 1 „ 20 „ — 51 „ 00 „

Прибыли отъ розничн. продажи . . . . . 208 „ 65 „

**Итого . . . 745 п. 7 ф. — 25544 р. 60 к.**

Въ 1912 г. продано 695 п. 33 ф. — 23866 р. 70 к.

Къ 1913 г. оставалось съ привѣсомъ 49 „ 14 „ — 1677 „ 90 „

**Итого . . . 745 п. 07 ф. — 25544 р. 60 к.**

## Свѣчи желтыя.

Отъ 1911 г. остав. 5 п. 01 ф. — 160 р. 80 к.

Въ 1912 г. поступ. 18 „ 29<sup>1</sup>/<sub>4</sub> „ — 599 „ 40 „

Прибыли отъ розничной продажи . . . . . 2 „ 87 „

**Итого . . . 23 п. 30<sup>1</sup>/<sub>4</sub> ф. — 763 р. 07 к.**

Въ 1912 г. продано 14 п. 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> ф. — 454 р. 27 к.

Къ 1913 г. оставал. 9 „ 26 „ — 308 „ 80 „

**Итого . . . 23 п. 30<sup>1</sup>/<sub>4</sub> ф. — 763 р. 07 к.**

## Ладанъ простой.

Отъ 1911 г. остав. 2 п. 20<sup>1</sup>/<sub>4</sub> ф. — 40 р. 10 к.

Въ 1912 г. поступ. 28 „ 00 „ — 448 „ 00 „

**Итого . . . 30 п. 20<sup>1</sup>/<sub>4</sub> ф. — 488 р. 10 к.**

Въ 1912 г. продано 29 п. 07 ф. — 466 р. 80 к.

Къ 1913 г. остав. 1 „ 13<sup>1</sup>/<sub>4</sub> „ — 21 „ 30 „

**Итого . . . 30 п. 20<sup>1</sup>/<sub>4</sub> ф. — 488 р. 10 к.**

## Ладанъ Афонскій.

Отъ 1911 г. остав. 00 п. 9<sup>7</sup>/<sub>8</sub> ф. — 13 р. 82<sup>1</sup>/<sub>2</sub> к.

Въ 1912 г. поступ. 1 п. 36 ф. — 106 р. 40 „

Прибыли . . . . . 00 „ 93 „

**Итого . . . 2 п. 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub> ф. — 121 р. 15 к.**

Въ 1912 г. продано 2 п. 2<sup>1</sup>/<sub>8</sub> ф. — 115 р. 90 к.

Къ 1913 г. оставал. 0 п. 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> ф. — 5 р. 25 к.

**Итого . . . 2 п. 5<sup>7</sup>/<sub>8</sub> ф. — 121 р. 15 к.**

## Смирна.

Отъ 1911 г. остав. 00 п 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub> ф. — 31 р. 57 к.

Въ 1912 г. поступ. 00 п. 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> ф. — 8 р. 50 к.

**Итого . . . 00 п 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. — 40 р. 07 к.**

Въ 1912 г. прод. 00 п. 09 ф. — 35 р. 59 к.

Къ 1913 г. остав. 00 п. 0<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. — 3 р. 48 к.

**Итого . . . 00 п. 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. — 40 р. 07 к.**

## Масло лампадное.

Отъ 1911 г. остав. 9 п. 33 ф. — 75 р. 75 к.

Въ 1912 г. поступ. 165 п. 32<sup>3</sup>/<sub>4</sub> ф. — 1622 р. 94 к.

**Итого . . . 175 п. 25<sup>3</sup>/<sub>4</sub> ф. — 1698 р. 69 к.**



Въ 1912 г. прод.	171 п. 27 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ф.	—	1667 р. 09 к.
Къ 1913 г. остав.	3 п. 38 ф.	—	31 р. 60 к.
<b>Итого</b>	<b>175 п. 25<sup>3</sup>/<sub>4</sub> ф.</b>	<b>—</b>	<b>1698 р. 69 к.</b>

**Уголь кадильный.**

Отъ 1911 г. остав.	569 кр.	10 р. 51 к.
Въ 1913 г. поступ.	4600 кр.	97 р. 66 к.
По лавкѣ	200 кр.	—
<b>Итого</b>	<b>5369 кр.</b>	<b>108 р. 17 к.</b>
Въ 1912 г. прод.	5053 кр.	101 р. 85 к.
Къ 1913 г. остав.	316 кр.	6 р. 32 к.
<b>Итого</b>	<b>5369 кр.</b>	<b>108 р. 17 к.</b>

**Вино церковное.**

Отъ 1911 г. остав.	234 бут.	131 р. 50 к.
Въ 1913 г. поступ.	3810 бут.	2244 р. 50 к.
<b>Итого</b>	<b>4044 бут.</b>	<b>2376 р. 00 к.</b>
Въ 1912 г. продано	3940 бут.	2309 р. 55 к.
Къ 1913 г. оставал.	92 бут.	57 р. 45 к.
Сдано на заводъ для отсылки въ Епархію	12 бут.	9 р. 00 к.
<b>Итого</b>	<b>4044 бут.</b>	<b>2376 р. 00 к.</b>

**Церковная утварь, парча, облаченія, иконы и др предметы церковнаго потребленія.**

Отъ 1911 г. оставалось на	9359 р. 00 к.
Въ 1912 г. поступило на	6931 р. 03 к.
Прибыли	1686 р. 85 к.
<b>Итого</b>	<b>17976 р. 88 к.</b>
Въ 1912 г. продано на	7755 р. 23 к.
Къ 1913 г. оставалось на	10221 р. 65 к.
<b>Итого</b>	<b>17976 р. 88 к.</b>

**Оборотъ лавки.**

Причиталось Управленію завода за свѣчи, масло, ладанъ, смирну, кадильный уголь, парчу и облаченія	47166 р. 43 к.
Прибыли отъ розничной продажи свѣчь и ладана	263 р. 45 к.
Прибыли отъ продажи церковныхъ вещей	1686 р. 85 к.
<b>Итого</b>	<b>49116 р. 73 к.</b>
Представлено въ Управленіе завода наличными	31678 р. 43 к.
Огарками	3398 р. 00 к.
Желтымъ воскомъ	955 р. 02 к.
Крестиками, фитильками, виномъ, церковными вещами и деньгами, полученными за лавочный товаръ, по повѣсткамъ съ почты	434 р. 51 к.
Израсходовано по лавкѣ	317 р. 02 к.
Оставалось товара къ 1 Января 1913 года	12333 р. 75 к.
<b>Итого</b>	<b>49116 р. 73 к.</b>

По Матеріальной книгѣ значится огарковъ съ лавки за отчетный годъ на 45 руб. больше, но это потому, что 2 п. 10 ф. огарковъ записаны на приходъ съ 1911 г.

**№ 9.**

**Счетъ окружныхъ складовъ и другихъ лицъ.**

Къ 1 Января 1912 г. было долга	49047 р. 54 к.
Въ 1912 г. отпущено	141735 р. 43 к.
<b>Итого</b>	<b>190782 р. 97 к.</b>
Въ 1912 году получено:	
Наличными	135406 р. 53 к.
Списано со счетовъ уплаченныхъ за провозъ о. о. завѣд. скл.	1431 р. 70 к.
Огарковъ на	4885 р. 93 к.
Желтаго воска и лома	6041 р. 71 к.
Жестянокъ на	367 р. 30 к.
Свѣчнаго лома, бѣлыхъ свѣчь, кадильнаго угля и смирны	278 р. 20 к.
Списано со счетовъ долга	122 р. 73 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> к.
<b>Итого</b>	<b>148534 р. 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> к.</b>

Долга за складами къ 1 Января 1913 г. 42248 р. 86<sup>1</sup>/<sub>2</sub> к.

**Итого . . . 190782 р. 97 к.**

**№ 10.**

**Счетъ воскобѣлильни.**

Въ 1912 г. выдано желтаго воска 1983 п. 15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.	50618 р. 22 к.
Оборудованіе (рогожи, доски, ледъ и др.)	103 р. 65 к.
Наемъ сторожей (2 сторожа—186 р. 40 к., мальчики 60 р., рабоч. сторож. 110 р.)	356 р. 40 к.
Сѣрная кислота	8 р. 00 к.
Подсолнечное масло	12 р. 00 к.
Освѣщеніе	20 р. 00 к.
Стоимость рабоч. дней	650 р. 00 к.
Дрова	205 р. 00 к.

**Итого 1983 п. 15<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. . . . . 51973 р. 27 к.**

Привѣсу 5 п. 25 ф.

**Всего 1989 п. 0<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф. . . . . 51973 р. 27 к.**

Въ 1912 году съ бѣлки поступило:

Бѣлаго воска	1965 п. 27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ф.—51909 р. 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> к.
Фузовъ	23 п. 13—ф.— 64 р. 14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> к.

**Итого . . . . . 1989 п. 00<sup>1</sup>/<sub>2</sub> ф.—51973 р. 27—к.**

Пудъ пробѣлннаго воска стоить 26 р. 41 к.

**№ 11.**

**Счетъ оборотнаго капитала завода.**

Къ 1 Января 1913 года заводъ имѣлъ:

Наличными деньгами	8774 р. 87 к.
Билетами	257 р. 55 к.
Имущества и инвентаря	16529 р. 26 к.
<b>Итого</b>	<b>25561 р. 68 к.</b>

**Матеріаловъ и товаровъ.**

Воска бѣлаго на	10560 р. 50 к.
Воска желтаго	29046 р. 63 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> к.
Огарковъ	380 р. 00 к.
Фитиля	531 р. 92 к.
Обертки	75 р. 78 к.
Обвязки	7 р. 39 к.
Этикетовъ	112 р. 11 к.
Золота	71 р. 05 к.
Клею	1 р. 00 к.
Неподѣланныхъ свѣчь	331 р. 08 к.
Фузовъ непрессованныхъ	5 р. 60 к.
Обрѣзки свѣчной	230 р. 10 к.
Свѣчь бѣлыхъ	20847 р. 19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> к.

Свѣчь желтыхъ . . . . .	481 р. 00	к.
Ладана простого . . . . .	383 р. 44	к.
Ладана афонского . . . . .	69 р. 21	к.
Смирны . . . . .	51 р. 82	к.
Масла лампаднаго . . . . .	127 р. 98	к.
Масла купороснаго . . . . .	14 р. 35	к.
Угля кадильнаго . . . . .	3 р. 56	к.
Фузовъ прессованныхъ . . . . .	1 р. 85	к.
Брикетовъ для кадилъ . . . . .	4 р. 27	к.
Подсолнечнаго масла . . . . .	38 р. 54	к.
Фитиля прессованнаго . . . . .	6 р. 00	к.
Вина церковнаго . . . . .	774 р. 00	к.
Долга за складами и церквами Епархіи	42147 р. 86 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	к.
За Епархіальной городской лавкой . . . . .	12333 р. 75	к.
За разными лицами . . . . .	359 р. 17	к.

**Итого . . . . . 118997 р. 16<sup>3</sup>/<sub>4</sub> н.**

**Всего . . . . . 144558 р. 84<sup>3</sup>/<sub>4</sub> н.**

Къ 1 Января 1913 г. заводъ долженъ:

Правленію Эмеритальной Кассы Волынскаго Духовенства съ 0/0 . . . . .	20235 р. 00	к.
Залоговыхъ сидѣлицы Симоновичъ . . . . .	297 р. 55	к.
Епархіальн. Училищн. Совѣту . . . . .	300 р. 00	к.
Разнымъ поставщикамъ за матеріаль и товары . . . . .	30652 р. 21	к.
Правленію Волынской Духовной Семинаріи . . . . .	14550 р. 00	к.
Волынской Духовной Консистеріи . . . . .	600 р. 00	к.
Общежитію Семинаріи . . . . .	4043 р. 00	к.
Кременецкому Женскому Духовному Училищу . . . . .	2600 р. 00	к.
Епарх. Наблюдат. церковн. школъ . . . . .	300 р. 00	к.
Къ 1 Января 1913 года заводской собственности . . . . .	70981 р. 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	к.

**Всего . . . . . 144558 р. 84<sup>3</sup>/<sub>4</sub> н.**

Редакторъ официальной части, Секретарь Духовной Консистеріи **В. Добровольскій.**

## ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ.

### Святая Гора Почаевская.

О, Лавра святая! Заслыша твой зовъ,  
Истерзаннй въ жизненной битвѣ,  
Лобзать твои плиты и камни готовъ  
Паломникъ въ усердной молитвѣ.

Чуть въ лаврскихъ садахъ запоютъ соловьи,  
Душистой повѣтъ весною, —  
Спѣшать на поклонъ къ тебѣ чада твои —  
Крестьяне усердной толпою.

И съ ними нерѣдко толпу галичанъ  
Въ святой твоей встрѣтишь оградѣ:  
Несносенъ имъ хитрый латинскій обманъ  
И въ уни нѣтъ имъ отрады.

Сіяя же, Гора путеводной звѣздой,  
Спасай Православіе края!  
Пречистая Дѣва и Іовъ святой —  
Опора тебѣ неземная. **Свящ. А. Тюменевъ.**

### Переводъ Высокопреосвященнѣйшаго Архіепископа Антонія.

Свершилось... То, чего съ такимъ трепетомъ и страхомъ ожидала вся православная Волынь, нынѣ—совершившійся фактъ: нашъ любвеобильный Владыка, Архіепископъ Антоній нынѣ уже Харьковскій и Ахтырскій. Не хочется вѣрить, что это такъ, но нужно подчиниться волѣ Господней. Значить угодно Промыслу Божию, чтобы церковно-общественная и просвѣтительная дѣятельность Архіепископа Антонія была перенесена изъ нашей Волынской окраины въ центръ Россіи. Громадный Харьковъ съ его тремя высшими учебными заведеніями, большимъ интеллигентнымъ обществомъ, массою рабочаго люда, Харьковская епархія съ развивающимся пламенемъ сектантства ждуть къ себѣ нашего Владыку, какъ опытнаго, мудраго и энергичнаго кормчаго руководителя. А православная Волынь, коей Архіепископъ Антоній отдалъ двѣнадцать лучшихъ лѣтъ своей жизни, на вѣки сохранить о немъ свѣтлую благодарную память. Не забудетъ Владыку Святая Почаевская лавра, въ коей Архіепископъ Антоній навѣки установилъ праздникъ обнесенія мощей преподобнаго Іова (28 августа), привлекающей десятки тысячъ паломниковъ, и создалъ величественный соборъ Святыхъ Троицы. Не забудетъ Владыку Антонія Житомирскій Кафедральный соборъ, дважды въ году стараніями Владыки празднующій память Святой Преподобномученицы Анастасіи, честная глава коей благолѣпно покоится въ сооруженной Владыкою драгоцѣнной гробницѣ. Не забудетъ Владыку городъ Овручъ, гдѣ нынѣ красуется, возстановленный изъ развалинъ стараніями Владыки, древній Златоверхій храмъ Святаго Василія.

Вѣчно будетъ помнить Владыку благодарное Волынское духовенство, которое Архіепископъ Антоній вывелъ изъ приниженаго состоянія своею лаской, добротой и привѣтливостью. А что сказать о той массѣ Волынскаго учащагося юношества, которая воспитывалась и обучалась на средства Владыки Антонія! Что сказать о массѣ бѣдныхъ, несчастныхъ и обездоленныхъ, которая ежедневно наполняла пріемную Владыки, ища то матеріальной помощи, то слова утѣшенія! Ихъ память и благодарность безпредѣльны.

Въ лицѣ Владыки Антонія мы видимъ человека, который давно уже, а можетъ быть и никогда не зналъ, что такое личная жизнь, а всего себя отдалъ на служеніе ближнимъ. И это служеніе было такъ всеобъемлюще, имѣло столько разнообразныхъ проявленій, что лишь кратко перечислить послѣднія,—значить написать цѣлый трактатъ. Его величественныя, строго-уставныя служенія, его вдохновенныя поученія, бесѣды и лекціи долго не изгладятся изъ памяти православныхъ людей города Житомира. Его церковно-общественная, высоко-патріотическая дѣятельность,

создавшая на Волыни миръ и тишину, когда вокругъ все кипѣло и волновалось, никогда не будутъ вычеркнуты изъ исторіи Волыни. Но не будемъ говорить объ этомъ въ маленькой замѣткѣ: это явится предметомъ отдѣльныхъ статей. Вѣримъ и надѣемся, что служеніе Владыки и въ новой епархіи будетъ также плодотворно, какимъ было оно и у насъ. Дай Богъ, чтобы оно не закончилось Харьковской епархіей, но привело Владыку на высшую ступень церковную, откуда лучи архипастырскаго свѣта могли бы свѣтити на всю русскую Церковь, ибо „зажегши свѣчу, не ставятъ ее подъ сосудомъ, но на подсвѣчникѣ, и свѣтитъ всѣмъ въ домъ“ (Мф. 5, 15). Земной поклонъ Тебѣ, Незабвенный Владыка, отъ всей православной Волыни за то добро, какое принесъ Ты ей Своими Архипастырскими трудами!

Высокопреосвященный Архіепископъ Антоній, уроженецъ Новгородской епархіи, въ мѣрѣ Алексѣй Храповицкій, родился 17 марта 1863 года.

1885 года окончилъ курсъ ученія въ С.-Петербургской духовной академіи съ степенью кандидата, постриженъ въ монашество, оставленъ при академіи профессоромъ стипендіи, рукоположенъ 29 сентября въ іеромонахи и опредѣленъ помощникомъ инспектора той же академіи; 1886 года опредѣленъ преподавателемъ Холмской духовной семинаріи; 1887 года назначенъ и. д. доцента С.-Петербургской духовной академіи; 1888 года утверждёнъ въ степени магистра богословія и въ званіи доцента академіи; 1889 года назначенъ и. д. инспектора названной академіи; 1890 года опредѣленъ ректоромъ С.-Петербургской духовной семинаріи и возведенъ въ санъ архимандрита; — ректоръ Московской духовной академіи; 1895 года ректоръ Казанской духовной академіи; 1897 года 9 августа Высочайшее повелѣніе о бытіи Епископомъ Чебоксарскимъ; 1897 года сент. 7 Епископъ Чебоксарскій 1899 года марта 1 Епископъ Чистопольскій; 1900 года іюля 4 Епископъ Уфимскій; 1902 года апр. 27 Епископъ Волынскій. 1906 года апр. 22 избранъ Членомъ Государственнаго Совѣта; — мая 6 — Архіепископъ. 1907 года янв. 13 сложилъ званіе Члена Государственнаго Совѣта; 1911 г. удостоенъ стелени доктора богословскихъ наукъ; 1912 г. мая 6 Членъ Св. Синода.

Награжденъ: орденомъ св. Владиміра 3 степ. (1898 г.), св. Анны 1 степ. (1902); саномъ Архіепископа (1906), орд. св. Владиміра 2 степ. (1908), брилл. крестъ для ношенія на клобукъ, Высоч. пожалов. панагією (1911); имѣетъ иностр. орд.: Сербск. св. Саввы 1 степ. (1906) и Черногорск. кн. Даниіла 1 степ. (1910).

### Высокопреосвященный Евлогія, Архіепископъ Волынскій и Житомирскій.

Въ тяжеломъ горѣ, постигшемъ Волынь въ переводѣ Высокопреосвященнаго Архіепископа Ан-

тонія на Харьковскую кафедру единственнымъ утѣшеніемъ является то, что преемникомъ ему назначенъ Архіепископъ Холмскій Евлогія. Имя высокопреосвященнѣйшаго Евлогія давно уже извѣстно всей православной Волыни, какъ имя въ высшей степени гуманнаго, привѣтливаго и деликатнаго человѣка, и энергичнаго архипастыря — администратора. Кому не извѣстна его мужественная, твердая защита въ Государственной Думѣ интересовъ православнаго Холмскаго населенія и его стояніе за православный Холмскій русскій народъ, попираемый польско-латинской шляхтой. Не только сосѣдняя православная Волынь, но и вся православная Русь, сердце которой болѣло страданіями Руси „Подляшской“, съ восторгомъ взирала на мужественныя выступленія въ народномъ представительствѣ Холмскаго архипастыря-депутата. Вотъ почему православная Волынь, близкая и по исторіи и по духу Холмскому краю, всегда желала видѣть архіепископа Евлогія преемникомъ архіепископу Антонію. Гласъ народа оказался гласомъ Божиимъ и нынѣ православная Волынская паства съ любовью и радостью срѣтаетъ своего новаго Владыку. Да будетъ же благословенъ приходъ Новаго Святителя къ своей, Богомъ врученной ему паствѣ и да осѣнитъ Его Своимъ Святымъ покровомъ Царица небесная отъ святой Своей горы Почаевской, какъ осѣняла Она всегда и прежнихъ приснопамятныхъ святителей нашей родной Волыни!

Высокопреосвященный Архіепископъ Евлогія, уроженецъ Тульской епархіи, въ мѣрѣ Василій Георгіевскій, родился 10 апрѣля 1868 года. 1892 года окончилъ курсъ ученія въ Московской духовной академіи съ степенью кандидата богословія; 1893 года назначенъ помощникомъ смотрителя Ефремовскаго духовнаго училища; 1894 года преподавателемъ Тульской семинаріи; 1895 года постриженъ въ монаш., рукоположенъ въ іеромонахи (12 февраля) и назначенъ инспекторомъ Владимірской семинаріи; 1897 года ректоромъ Холмской духовной семинаріи, съ возведеніемъ въ санъ архимандрита. 1902 года 5 декабря Высочайшее повелѣніе о бытіи Епископомъ Люблинскимъ. 1903 года января 12 Епископъ Люблинскій. 1905 года іюля 18 Епископъ Холмскій. 1907 года Членъ Государственной Думы второго созыва (съ 20 февраля по 3 іюня) и третьяго созыва съ 1907 года по 1912 годъ. 1912 года мая 20 Архіеписк.

Награжденъ: орд. св. Владиміра 3 ст. (1904), св. Анны 1 ст. (1908), св. Владим. 2 ст. (1911) и саномъ Архіепископа (1912).

### Православіе и старообрядчество.

(Изъ бесѣды Высокопреосвященнѣйшаго Антонія, Архіеп. Волынскаго, произнесенной 25 марта 1914 г.).

Я уже говорилъ, что Единовѣріе началось еще при патріархѣ Никонѣ; какъ при немъ такъ

и послѣ него населеніе цѣлыхъ областей продолжало креститься двуперстью и за это оно не подвергалось преслѣдованіямъ, потому что знаменованіе какъ двумя перстами, такъ и тремя—никакой ереси не заключало. Знаменуясь тремя перстами, наши предки, равно какъ и мы, исповѣдывали три Лица Святыя Троицы, а двумя перстами—два естества въ Лицѣ Иисуса Христа: Божеское и человѣческое; только мы съ греками знаменуемъ Троицу большими перстами, а два естества меньшими, единовѣрцы же большими перстами знаменуютъ два естества, а меньшими Троицу. Такимъ образомъ и то и другое крестное знамя изображаетъ одну и ту же двоицу св. догматовъ—Троицу и Богочеловѣчество. Отъ церковной власти зависитъ, чтобы было единство и чтобы всѣ знаменовались одинаково. Поэтому-то патріархъ Никонъ и ввелъ троеперстіе. И нѣтъ сомнѣнія, что таксе единство приноситъ большую пользу.

Но если у нѣкоторыхъ обществъ или даже народовъ привились свои какіе-либо обычаи, не нарушающіе существа вѣры, если они успѣли настолько укорениться, что ихъ нѣтъ возможности замѣнить новыми, повсемѣстными, то допускаются уступки. Поэтому, и нашимъ единовѣрцамъ позволили креститься двуперстно. Но скажетъ кто-нибудь, зачѣмъ же вы снисходите къ капризамъ человѣческимъ и дѣлаете подобныя уступки? Въ данномъ случаѣ мы слѣдуемъ примѣру древней церкви. Если древняя церковь такъ поступала, то и мы вправѣ поступать такъ же. А вѣдь извѣстно, что церковь тогда строже относилась къ разнообразіямъ въ чинахъ и прекословіямъ. Чѣмъ древнѣе была церковь, тѣмъ строже осуждала она разныя нестроенія и разнообразія. Но и тогда бывали случаи снисхожденія къ человѣческимъ немощамъ. Такъ, на примѣръ, въ древности малоазійскіе христіане праздновали Пасху вмѣстѣ съ евреями, въ 14 день мѣсяца Нисана, а римскіе христіане не хотѣли праздновать праздникъ Пасхи вмѣстѣ съ евреями за то, что евреи распяли Христа и осквернили свою пасху своимъ злодѣяніемъ. Но вотъ, спустя 150 лѣтъ послѣ Рождества Христова, по этому вопросу возникли споры между восточными и западными церквами. Для того, чтобы прекратить эти споры св. Поликарпъ Смирнскій нарочно ходилъ къ Аникитѣ, епископу римскому. Тамъ, въ Римѣ, они мирно побесѣдовали другъ съ другомъ и рѣшили, чтобы каждый остался при своемъ. Св. Поликарпъ Смирнскій сослался на авторитетъ Іоанна Богослова, праздновавшаго Пасху вмѣстѣ въ одинъ день съ евреями, а римскій епископъ сослался на авторитетъ св. ап. Петра. Итакъ, къ единству чинослѣдованія они не пришли, но общенія церковнаго не прекратили и любовь братскую не нарушили. Впослѣдствіи первый вселенскій соборъ, желая подвести празднованіе Пасхи подъ един-

ство, опредѣлилъ совершать его въ первый воскресный день послѣ весенняго полнолунія, а Антиохійскій соборъ вотъ что опредѣлилъ 1-мъ правиломъ: „Всѣ дерзающіе нарушати опредѣленіе святаго и великаго собора, въ Никеи бывшаго, въ присутствіи благочестивѣйшаго и боголюбивѣйшаго царя Константина, о святомъ праздникѣ спасительныхъ Пасхи, да будутъ отлучены отъ общенія и отвержены отъ церкви, аще продолжать любопрительно возставати противу добраго установленія“... Видите, какъ свв. отцы строго поступали съ тѣми лицами, которыя нарушали опредѣленія соборовъ. Но многіе христіане въ Малой Азіи, разсѣянные небольшими селеніями между горами и лѣсами, по привычкѣ и послѣ этого продолжали праздновать Пасху вмѣстѣ съ евреями, и такъ какъ это дѣлалось не по гордости, а по привычкѣ, то свв. отцы, напр., Іоаннъ Златоустъ, не осуждали ихъ за это, ибо они видѣли, что это дѣлали они не по злобѣ, а по простотѣ своей.

Отсюда видите, что Господь далъ церкви дерзновеніе снисходить къ немощамъ тѣхъ людей, которые нарушаютъ церковныя опредѣленія не по гордости, а по вѣковой привычкѣ. Вотъ если бы эти простые умы стали упорствовать и отдѣляться отъ церкви, тогда, конечно, церковь поступила бы съ ними очень строго.

То же самое было и у насъ. Патріархъ Никонъ велѣлъ креститься тремя перстами. Соборъ 1667 г. одобрилъ это, но въ нѣкоторыхъ мѣстахъ по-прежнему продолжали креститься двумя перстами, и это не было дѣломъ крайняго упорства или гордости, а единственно только по привычкѣ. Потому церковь разрѣшила имъ знаменоваться двумя перстами, и это она дѣлала по праву данному ей Самимъ Господомъ.

Вообще необходимо сказать, что одно и то же внѣшнее дѣйствіе, одинъ и тотъ же предметъ можетъ быть хорошимъ, но можетъ быть иногда и худымъ, смотря по тому, съ какимъ духомъ ты его касаешься; такъ равно и старый обрядъ можетъ быть и спасителенъ, но можетъ быть и губителенъ. Змій, вознесенный на крестъ Моисеемъ въ пустынѣ, спасалъ взирающихъ на него, а змѣи, жалившіе іудеевъ, губили ихъ. Погубилъ людей змѣй на деревѣ райскомъ, а спасалъ змѣй, вознесенный Моисеемъ на древо въ пустынѣ. Змѣй сей въ пустынѣ сохранялся и іудеи его почитали. Но когда они впали въ безуміе и предались идолопоклонству и кадили тому змѣю, какъ особому богу, то благочестивый царь Езекиа его уничтожилъ, а Господь за это Езекию не осудилъ. Спаситель же, придя на землю, снова прославилъ мѣднаго змія, сказавъ: „якоже вознесе Моисей змію въ пустынѣ, тако подобаетъ вознестися Сыну Человѣческому, да всякъ, вѣрующій въ Онъ, не погибнетъ, но имать животъ вѣчный“. Подобно сему и старые обряды могутъ быть и

спасительны и гибельны, смотря по тому, съ какимъ чувствомъ они приемятся. Если ихъ содержатъ по старой привычкѣ и ни въ чемъ не похуляютъ Церковь Христову, то они могутъ быть спасительны, а если же они принимаются по гордости, по упрямству и сопровождаются похуленіемъ новыхъ обрядовъ и ученія церковнаго, то, въ такомъ случаѣ, они гибельны. Въ этомъ, можно сказать, заключается главное объясненіе Единовѣрія. Посему, если бы даже нашли проклятіе старыхъ обрядовъ (чего, конечно, нѣтъ), то симъ единовѣрцамъ нечего было бы смущаться, какъ не смущались проклятіемъ перваго и Антиохійскаго собора и тѣ, кто, пребывая въ единеніи съ Церковью, все таки праздновалъ Пасху 14 Нисана. Такъ же точно 3-й вселенскій соборъ опредѣлилъ не дѣлать никакихъ измѣненій или дополненій въ Символъ Вѣры, а единовѣрцы, какъ и всѣ вообще старообрядцы, прибавляютъ къ 8 члену Символа вѣры слово „истиннаго“ и читаютъ его такъ: И въ Духа святаго Господа истиннаго и животворящаго. Не осуждаемъ ихъ за это, потому-что они не нарочно прибавили это слово, а по незнанію греческой грамоты, а теперь не могутъ отъ него отвыкнуть. Впрочемъ, надо сказать, что на греческомъ языкѣ сіе мѣсто Символа Вѣры читается такъ: *καὶ εἰς τὸ πνεῦμα* (и въ Духа) *τὸ ἅγιον* (святаго), *τὸ κυρίου* (Господа, господня, истиннаго), *τὸ ζωοποιόν* (животворящаго). Такъ какъ предъ словомъ *κυρίου* поставленъ членъ средняго рода, то это слово и переводили различно: одни—словомъ Господа, другіе—господня, господственнаго, третьи—истиннаго. Нѣкоторые изъ переписчиковъ соединяли два различные перевода, и внесли лишнее слово (Господа истиннаго). Такимъ образомъ, правильное чтеніе есть чтеніе одного слова. Но еще Стоглавый Соборъ разумно призналъ правильнымъ употребленіе одного слова: или Господа, или истиннаго. Отсюда ясно, что патріархъ Никонъ въ этомъ случаѣ сдѣлалъ улучшеніе, введя чтеніе единообразное.

Притомъ надо сказать, что вообще одни изъ единовѣрческихъ чтеній правильнѣе нашихъ, другія—хуже. Напримѣръ: въ пасхальномъ тропарѣ они читаютъ: смертью на смерть наступивъ, а у насъ: смертью смерть поправъ. Въ данномъ случаѣ, конечно, наше чтеніе лучше и правильнѣе старообрядческаго. Или въ молитвѣ „Достойно есть“ мы читаемъ „и славнѣйшую безъ сравненія Серафимъ“, въ греческомъ же текстѣ стоитъ „*ἀσπυρίτως*“ которое переводится на русскій языкъ словомъ „безспорно“, но въ славянскомъ языкѣ слова „безспорный“—нѣтъ, поэтому и перевели его безъ сравненія, а единовѣрцы воистину. То и другое хорошо. Такихъ примѣровъ можно указать много. Есть и такія разности въ книгахъ, которыя по старообрядчески лучше читаются, чѣмъ у насъ. Напр., ирмосъ 50-цы, у насъ: яковъ отъ

яковаго, а у нихъ правильнѣе: единъ отъ единого. У насъ ипакои Пасхи; „Предварившія утро яже о Маріи“, а у нихъ: „яже съ Марією“, т. е. жены, бывшія съ Маріей.

Вообще при переводахъ не возможно было обойтись безъ ошибокъ. Наши древнѣйшіе переводчики—малограмотные мужички наполнили богослужебныя книги разнаго рода неточностями и заблужденіями.

Замѣчательно, что тропари и пѣснопѣнія, составленныя греками въ древнія времена, при всей своей краткости, отличаются чрезвычайно большою содержательностью. А тѣ молитвословія, которыя составляли русскіе люди (въ большинствѣ случаевъ невѣжественные), отличаются однообразіемъ и скудостью содержанія; создать же въ нѣсколькихъ словахъ премудрость нашимъ древнимъ церковнымъ писателямъ было не под силу. Не обошлось безъ ошибокъ дѣло исправленія богослужебныхъ книгъ и при патріархѣ Никонѣ, тѣмъ болѣе, что справщиками были ученые малороссы, незнавшіе хорошо русскаго языка. Поэтому дѣло исправленія богослужебныхъ книгъ продолжается и до настоящаго времени. Года два тому назадъ, напр., была исправлена Трїодъ Постная, въ которой многія неточныя выраженія замѣнены новыми, болѣе правильными. Однако я настолько привыкъ къ прежнему чтенію, что никакъ не могу отрѣшиться отъ него, несмотря на все превосходство новоисправленнаго чтенія. Такъ равно и единовѣрцы привыкли уже служить по стариннымъ богослужебнымъ книгамъ и потому пусть держатъ ихъ; лишь бы только они не раздѣлялись съ нами въ дѣлахъ вѣры и не похуляли Христовой Церкви. Отсюда понятно, что если бы не было никакихъ разъясненій со стороны Синода относительно того, что на соборахъ 1666—67 г.г. проклятія были положены не на обряды, а на противящихся церкви, то единовѣрцамъ все равно нечего было бы смущаться; не было бы также нужды созывать соборъ для отмѣны этихъ проклятій. Вѣдь, какъ мы уже раньше видѣли, и св. Іоаннъ Златоустъ не созывалъ собора для рѣшенія вопроса о тѣхъ, которые праздновали Пасху вмѣстѣ съ евреями, а самъ позволилъ имъ держаться своего обычая. Такъ и единовѣрцамъ нечего смущаться относительно своего положенія.

Объ Единовѣрїи очень подробно говоритъ въ своей книгѣ строгій единовѣрецъ, священникъ о. Симеонъ Шлеевъ. У него сказано, что патріархъ Никонъ былъ первымъ учредителемъ Единовѣрія: онъ благословилъ Неронову сугубить аллилуїа; править по старымъ книгамъ, а въ 1658 г., когда онъ былъ уже на покоѣ въ Валдайскомъ монастырѣ, издалъ часословъ. Въ этомъ часословѣ нѣкоторыя спорныя мѣста напечатаны по старообрядчески. Затѣмъ, во многихъ русскіхъ городахъ, напримѣръ, въ Астрахани, не смотря

на опредѣленіе Московскаго собора 1667 г. отъ правлять богослуженіе по новоисправленнымъ книгамъ, попрежнему продолжали держаться старыхъ обрядовъ. А затѣмъ въ 1797 г. вступили въ единеніе съ церковью нѣкоторые изъ казанскихъ старообрядцевъ, въ 1799 г.—нѣкоторые изъ Петербургскихъ, а еще раньше, именно, въ 1788 году приняли Единовѣріе старообрядцы Стародубья. Такимъ образомъ, Единовѣріе существовало еще задолго до установленія пунктовъ 1800 года. Послѣдніе явились слѣдующимъ образомъ. Въ 1800 г. раскольники изъявили желаніе принять Единовѣріе и изложили въ 16-ти пунктахъ условія, на которыхъ они согласны были войти въ союзъ съ Православною Церковью. Эти условія поручено было проредактировать м. Платону, который сдѣлалъ въ нихъ небольшія только измѣненія. Слѣдовательно, условія Единовѣрія обязаны своимъ происхожденіемъ не м. Платону, а самимъ же старообрядцамъ. Но вотъ, доказывая незаконность Единовѣрія, Мельниковъ съ особенной настойчивостью ссылался на то обстоятельство, что самъ де м. Платонъ сомнѣвался въ законности его (Единовѣрія) и прямо называлъ Единовѣріе „подозрительнымъ“. Но если онъ и называлъ его подозрительнымъ, то неужели въ такомъ смыслѣ, какъ думаетъ Мельниковъ? Конечно, нѣтъ. М. Платонъ сомнѣвался въ искренности и полномъ послушаніи старообрядцевъ-единовѣрцевъ Православной Церкви. Московскіе единовѣрцы хотѣли подвергнуть назначенныхъ къ нимъ священниковъ „исправъ!“ Поэтому митрополитъ Платонъ имѣлъ полное основаніе называть ихъ „подозрительными“. Не Единовѣріе подозрѣвается, и не древніе чины осуждаются, а двоедушные и лукавые люди, злоупотреблявшіе ими. Если бы на единовѣрцахъ и на старыхъ обрядахъ лежали проклятія, то едва ли наши архіереи стали служить по старому въ единовѣрческихъ церквахъ. Вотъ и я тоже разъ или два ежегодно служу въ единовѣрческой церкви г. Житомира. Но допустимъ кто-нибудь скажетъ: зачѣмъ же снисходить къ настояніямъ старообрядцевъ, не лучше ли настаивать на полномъ соединеніи ихъ съ Православной Церковью?—Слѣдуетъ снисходить и слѣдуетъ оберегать единовѣріе въ дальнѣйшіе вѣка, отвѣтимъ мы.

Дѣло въ томъ, что у насъ, кромѣ церковнаго раздѣленія изъ-за обрядовъ при патріархѣ Никонѣ, впослѣдствіи было еще другое постыдное раздѣленіе. Въ прежнее время, до царя Петра I-го, русскіе люди жили жизнью богомольною истинно-христіанскою. Древняя Русь, можно сказать, представляла собою одинъ громадный монастырь. Приѣзжавшіе иностранцы поражались благочестіемъ русскаго народа и называли Русь въ шутку духовною тюрьмой. Но вотъ со времени Петра I-го у насъ на Руси пошелъ духъ безбожія, разврата и лжи, который одинаково враждебенъ Церкви и

старообрядцамъ. Необходимо какъ-нибудь отстоять древній обычай жизни, обычай строгій, постный, церковный. Въ этомъ отношеніи очень большое значеніе можетъ имѣть Единовѣріе. Живя въ нѣкоторомъ удаленіи отъ развращеннаго общества, единовѣрцы въ состояніи отстоять допетровскій благочестивый чинъ. Вотъ почему мы дорожимъ единовѣріемъ и ревнуемъ о немъ. И если бы всѣ старообрядцы вступили въ единеніе съ церковью, если бы они сплотились на этой почвѣ, то они показали бы всѣмъ какъ нужно дорожить сохраненіемъ истинно церковнаго устава жизни; они надолго упрочили бы старообрядческой духъ и чинъ *внутри* Христовой вселенской церкви, какъ вотъ единовѣрцы, а не внѣ ея, какъ теперь раскольники. Среди церковнаго соединенія старообрядчества возстали бы, несомнѣнно, люди сильные духомъ и разумомъ, которые пояснили бы міру, что глубина и богатство разума не у безбожниковъ, не западныхъ еретиковъ, а въ нашемъ святомъ Православіи.

Напрасно старообрядцы говорятъ, будто, если они войдутъ въ единеніе съ Православной Церковью, то неминуемо смѣшаются съ нравами современнаго общества и потеряютъ свою собственную личину. Братіе, это неправда! Напротивъ, они теперь у себя въ расколѣ начали забывать древній благочестивый укладъ жизни. Въ настоящее время многіе изъ нихъ сохранили только шкуру древнюю, а внутри исполнены лжи, высокомерія и коварства. И когда въ 1905 году въ Москвѣ былъ устроенъ бунтъ, то деньги на него даны были раскольниками-толстосумами. Подобные типы правятъ теперь всею австрійскою церковью, ибо хотя старообрядчество и имѣетъ епископовъ, но послѣдніе не могутъ у нихъ даже рта открыть: вся власть церковная находится въ рукахъ купцовъ да купчихъ. А кто не знаетъ глаголемаго епископа Михаила, бѣжавшаго отъ нашей церкви въ австрійщину? Этотъ господинъ не такъ давно разгуливалъ съ папирисой въ зубахъ по улицамъ Рима вмѣстѣ съ женщиной и ребенкомъ... Мельниковъ заступался за свою церковь по этому дѣлу и говорилъ, что соборъ старообрядческихъ епископовъ запретилъ Михаилу въ священнослуженіи. Но какой смыслъ было налагать на него запрещеніе? Вѣдь онъ и такъ не служилъ ни разу и до запрещенія. Попробовали бы лучше заставить его служить! Старообрядческіе архіереи хотѣли бы отдѣлаться отъ Михаила и низложить его. Однако, для сего у нихъ нѣтъ авторитета. Вѣдь тогда Михаилъ сказалъ бы: „Вы меня низложили, а я васъ“... Австрійская іерархія не имѣетъ достаточно убѣжденности въ своей законности, чтобы покончить счеты даже съ однимъ кощунникомъ. Многіе изъ старообрядческихъ епископовъ сознаютъ свое безсиліе и весьма склонны къ соединенію, но боятся купцовъ и своихъ редакторовъ-нигилистовъ. И, конечно, если бы

старообрядчество соединилось съ единовѣрцами, исполненными послушанія, то оно сохранило бы тотъ старый духъ благочестія, который начинаеть въ немъ постепенно угасать.

Пусть старообрядцы не смущаются тѣмъ, что нѣкоторые обряды подвергались порицаніямъ: Св. Синодъ, а затѣмъ Казанскій архипастырскій съѣздъ 1884 г. и Кіевскій миссіонерскій съѣздъ 1908 г.—признали старые обряды равночестными новымъ. А въ прошломъ 1913 году Антіохійскій патріархъ Григорій IV пожелалъ даже отслужить обѣдню въ Петербургскомъ единовѣрческомъ соборѣ. Цѣлую недѣлю изучалъ онъ старые обряды и наконецъ исполнилъ желаніе единовѣрцевъ: послѣдніе воочію убѣдились, что никакихъ клятвъ на нихъ нѣтъ.

Братіе старообрядцы, не на Церковь Христову направляйте свой гнѣвъ, а на духъ міра сего, духъ безбожія. Помните, что внѣ Церкви Христовой нѣтъ таинствъ и не можетъ быть спасенія. Собирайтесь, братіе, воедино, дабы отстоять древній благочестивый чинъ, который постепенно среди васъ начинаетъ угасать.

### Желательная постановка епархіальныхъ съѣздовъ.

Въ послѣднее время все чаще и чаще раздаются жалобы на неудовлетворительную постановку дѣла на нашихъ епархіальныхъ съѣздахъ.

Я лично очень мало знакомъ съ чисто внутреннею стороною жизни нашихъ съѣздовъ, поэтому говорить объ этомъ предоставляю людямъ компетентнымъ; въ настоящей-же бесѣдѣ коснусь лишь одного вопроса, какой всегда вызывалъ во мнѣ недоумѣніе.

Именно, съѣздъ носить наименование „Епархіальный“. Въ дѣйствительности-же онъ является голосомъ не всего епархіальнаго духовенства, а только нѣсколькихъ опредѣленныхъ лицъ—депутатовъ съѣзда.

Но, быть можетъ, депутаты съѣзда, являясь представителями всего духовенства епархіи, говорятъ то, что имъ поручено на мѣстахъ; почему голосъ ихъ есть именно голосъ всей епархіи.

Ничего подобнаго. Посылая на съѣздъ своихъ депутатовъ, духовенство даже не знаетъ, какіе вопросы будутъ обсуждаться ими, и потому, при всемъ желаніи, не можетъ дать имъ руководственныхъ указаній.

И выходитъ, что говоря яко-бы отъ имени всего духовенства, депутаты въ сущности говорятъ отъ себя, и мнѣніе, ими высказываемое, часто можетъ расходиться со взглядомъ на то-же дѣло пославшаго ихъ духовенства.

А если такъ, то представителями духовенства депутаты являются только по названію; на самомъ-же дѣлѣ они не могутъ быть таковыми, такъ какъ не имѣютъ руководственныхъ указаній

отъ тѣхъ, которые ихъ избрали, и то что ими говорится, высказывается лично отъ себя.

Голосъ епархіальнаго съѣзда только тогда можетъ имѣть вѣское значеніе, если свои постановленія депутаты предваряютъ такимъ приблизительно вступленіемъ: духовенство епархіи, коего мы являемся представителями, поручило намъ по такимъ-то вопросамъ сказать такъ. Вотъ тогда всякому будетъ ясно и понятно, что постановленія съѣзда являются голосомъ всего епархіальнаго духовенства, и при такомъ положеніи дѣла авторитетность этихъ постановленій несомнѣнна.

До тѣхъ-же поръ, пока вышеозначеннаго вступленія депутатами съѣзда сдѣлано не будетъ, ихъ постановленія не могутъ имѣть того значенія, какое должны имѣть постановленія епархіальныхъ съѣздовъ, такъ какъ постановленія эти являются голосомъ, хотя и весьма авторитетныхъ лицъ, но не голосомъ все-же всей епархіи.

Что-же нужно сдѣлать, чтобы постановленія съѣздовъ являлись голосомъ всей епархіи? А для этого необходимо, чтобы тѣ вопросы, какіе рѣшаются на епархіальныхъ съѣздахъ, предварительно разсматривались на окружныхъ благочинническихъ соборикахъ; чтобы въ рѣшеніи, однимъ словомъ, тѣхъ или иныхъ вопросовъ принимало участіе не извѣстное только число опредѣленныхъ лицъ—депутатовъ, но все духовенство епархіи.

И я увѣренъ, дѣло сразу оживится. Тогда и соборники наши сразу подымутся, духовенство не будетъ относиться къ нимъ такъ равнодушно; наоборотъ, всѣ отнесутся къ соборнику съ живымъ вниманіемъ, такъ какъ то, что на нихъ будетъ обсуждаться, будетъ касаться близкихъ каждому интересовъ.

Мнѣ думается, что отстранять духовенство отъ участія обсуждать на соборикахъ вопросы, подлежащіе рѣшенію епархіальнаго съѣзда, не стануть. Напротивъ такое участіе и естественно и логично. Естественно потому, что разъ вопросъ касается меня, моихъ дѣтей, или моего кармана, то естественно запросить и моего мнѣнія. Логично потому, что разъ депутаты съѣзда являются представителями—уполномоченными духовенства, то нужно-же имъ знать мнѣніе послѣдняго.

Поэтому вопросъ далѣе сводится къ тому, какимъ образомъ духовенство на мѣстахъ можетъ знать вопросы, подлежащіе рѣшенію епархіальнаго съѣзда?

Послѣднее можно сдѣлать такъ: всѣ вопросы отъ извѣстныхъ учреждений и частныхъ лицъ, какіе желательно обсудить и рѣшить на епархіальномъ съѣздѣ, должны предварительно до извѣстнаго срока года направляться въ особый комитетъ, находящійся въ губернскомъ городѣ. Комитетъ, принявъ присланные ему доклады, собираетъ для полноты и всесторонняго освѣщенія вопросовъ необходимыя справки изъ законовъ, даннаго положенія, вообще что найдетъ нужнымъ,

и добавляетъ своимъ мнѣніемъ. Все это необходимо для того, что на мѣстахъ невозможно получить нужныхъ справокъ для всесторонняго освѣщенія вопросовъ.

Собранный матеріалъ со всѣми справками и своимъ мнѣніемъ комитетъ печатаетъ и разсылаетъ въ округа для обсужденія на соборикахъ; а послѣдніе свои постановленія направляетъ уже въ сѣздъ.

Такимъ образомъ, депутаты епархіальнаго сѣзда не только будутъ знать мнѣніе духовенства по каждому вопросу, потому что сами участвовали на окружныхъ соборикахъ; но и потому еще, что будутъ имѣть предъ собою богатый матеріалъ въ видѣ постановленій окружныхъ собориковъ. Депутатамъ останется только комбинировать означенныя постановленія, дѣлать сводку рѣшеній, выводъ изъ различныхъ мнѣній, и такимъ способомъ создавать постановленія епархіальнаго сѣзда.

Та мысль, которую я сейчасъ высказываю, она принадлежитъ не мнѣ, а нѣчто подобное уже практикуется въ нѣкоторыхъ епархіяхъ. Почему же намъ не позаимствовать у людей идею и не разработать ее согласно нашимъ мѣстнымъ условіямъ.

Въ данномъ вопросѣ, какъ и всегда, я высказываю только положеніе, но не вырабатываю частныхъ.

Не дѣлаю этого, съ одной стороны, потому, что не знакомъ, какъ я сказалъ въ началѣ, съ внутренней жизнью нашихъ епархіальныхъ сѣздовъ; съ другой стороны—и не хочу рѣшать столь важнаго вопроса единолично, а приглашаю для этого высказаться всѣхъ желающихъ.

Особенно, по моему мнѣнію, важень голось бывшихъ и настоящихъ депутатовъ какъ лицъ, близко знакомыхъ съ постановкой дѣла на епархіальныхъ сѣздахъ. И если только вопросъ, поднятый мною, вызоветъ оживленный обмѣнъ мнѣній и тотъ, или иной взглядъ духовенства относительно его обнаружится; тогда можно будетъ возбудить и соотвѣтствующее ходатайство предъ начальствомъ.

Во всякомъ случаѣ замалчивать столь важный для духовенства вопросъ, какъ именно вопросъ о постановкѣ епархіальныхъ сѣздовъ не слѣдуетъ, такъ какъ отъ этой постановки зависитъ многое въ положеніи и жизни самого духовенства.

Правда, могутъ оказаться изувѣрившіеся скептики, которые махнутъ рукою и скажутъ: оставьте, все равно ничего изъ этихъ разглагольствованій не выйдетъ; но я этого не думаю, такъ какъ предлагаю не созиданіе чего-либо новаго, невѣдомаго, а лишь улучшеніе постановки извѣстнаго, настоящаго.

**Арх. Митрофанъ.**

## ВЕСЕЛА

Въ настоящей бесѣдѣ прежде всего расскажу съ своей поѣздкѣ въ Виелеемъ.

Городъ Виелеемъ отстоитъ отъ Іерусалима приблизительно въ двѣнадцати верстахъ. Отъ Іерусалима до Виелеема идетъ прекрасная шоссейная дорога.

Въ пятницу 6-й недѣли мы съ о. Автономомъ, договорили извозчика и отправились въ Виелеемъ поклониться мѣсту Рождества Спасителя.

Стояла прекрасная весенняя погода, все зеленѣло и благоухало. По дорогѣ то и дѣло попадались экскурсанты, туристы на ослахъ и въ экипажахъ, или наши паломники съ палками въ рукахъ.

Черезъ часъ мы подъѣзжали къ священному городу.

Возница нашъ остановилъ свой экипажъ среди узкой улицы, и мы съ полъ-версты прошли пѣшкомъ, направляясь къ храму Рождества Христова. Храмъ старинный, величественный, все въ немъ дышетъ глубочайшею древностью. Внутри храмъ имѣетъ нѣсколько отдѣленій. Сначала мы вошли въ греческій придѣлъ. Это длинная базилика съ двумя рядами колоннъ, на всемъ видны слѣды старины глубокой. Пройдя весь придѣлъ, мы поворачиваемъ влѣво и, купивъ свѣчей, спускаемся въ большую темную пещеру. Эта пещера и есть мѣсто Рождества Спасителя. Направо отъ входа устроены греческій престолъ, а подъ нимъ на землѣ большая серебряная звѣзда. Это мѣсто Рождества. Съ другой стороны, вправо,—латинскій престолъ, подъ коимъ мѣсто яслей, въ которыхъ лежалъ по рождествѣ Младенецъ Христосъ.

Тихо и благоговѣйно было въ пещерѣ. Мы были единственными поклонниками, лишь турецкій часовой съ ружьемъ дремалъ, сидя на выступѣ каменной стѣны. Часовой установленъ турецкимъ начальствомъ уже давно въ виду постоянныхъ недоразумѣній, которыя происходили между христіанами и католиками. Приложившись по нѣсколько разъ къ святымъ мѣстамъ и осмотрѣвъ пещеру, мы отправились обратно, и скоро были въ Іерусалимѣ.

Въ понедѣльникъ Страстной седмицы мы отправились на Іорданъ. Отъ Іерусалима до Іордана верстъ сорокъ, сорокъ пять. Подобно тому, какъ и до Виелеема, и до Іордана проложена прекрасная шоссейная дорога. Послѣдняя вьется зигзагами среди громадныхъ каменистыхъ горъ. Было уже послѣ полудня, когда мы подъѣхали къ Мертвому морю. Унылый видъ, унылое море, уныло все кругомъ. Земля на большомъ пространствѣ покрыта соляными кристаллами. На берегу никакой растительности, лишь масса разноцвѣтныхъ камешковъ усыпала все пространство. Море, точно въ котловинѣ, съ двухъ сторонъ окружено



горами, каменистыми, безлюдными. Говорятъ, что вода въ Мертвомъ морѣ настолько плотна отъ соли, что въ ней невозможно утонуть. На берегу устроены жалкія сараи, въ которомъ арабы торгуютъ апельсинами.

Оставляемъ Мертвое море и ѣдемъ на Іорданъ. Постепенно природа измѣняется, показываются растенія—туи и кустарники, зеленѣющая долина, а вотъ и самый Іорданъ. Когда я былъ на Іорданѣ четыре года тому назадъ, онъ послѣ дождя быстро и бурно катилъ свои волны; теперь на немъ было тихо и привѣтливо. На берегу мы застали много людей—русскихъ и коптовъ. Совершалось освященіе воды; паломникъ протоіерей говорилъ поученіе. Всѣ слушали съ большимъ вниманіемъ. Потомъ люди надѣвали на себя заранѣе приготовленное чистое бѣлье и купались. Я нанялъ лодку и проѣхалъ вдоль рѣки. По ту сторону Іордана густой трудно-проходимый лѣсъ. Въ немъ и нынѣ спасаются отшельники, живущіе въ шалашахъ. Между ними есть и русскіе. Жизнь ихъ, говорятъ, полна опасностей. Часто ихъ обижаютъ разбойники-бедуины, а также нападаютъ въ лѣсу дикіе звѣри.

На праздникъ Крещенія Господня на Іорданъ собирается много поклонниковъ, пріѣзжаетъ греческій митрополитъ и начальникъ русской дух. миссіи изъ Іерусалима, бываетъ торжественное освященіе воды. Къ сожалѣнію, не обходится безъ несчастныхъ случаевъ. Греки стрѣляютъ въ знакъ дух. торжества изъ ружей и въ послѣдній разъ ранили и даже убили нѣсколькихъ человѣкъ.

Арабы были, говорятъ, страшно возмущены и въ свою очередь жестоко расправились съ убійцами. Получилось нѣчто неопишное, что весьма омрачило радость праздника.

Побывавъ на Іорданѣ, мы на ночлегъ отправились въ Іерихонъ, до котораго отъ Іордана верстъ семь. Іерихонъ въ настоящее время жалкая арабская деревушка „Іерихо“ съ убогими жилищами бедуиновъ. Русская дух. миссія имѣетъ въ Іерихонѣ большое подворье для поклонниковъ съ хорошимъ молодымъ садомъ: въ саду находится зданіе, въ которомъ внизу сохраняются остатки древняго мозаичнаго пола съ священными надписями. Мозаичный полъ указываетъ на то, что здѣсь нѣкогда былъ христіанскій храмъ, по преданію, на томъ мѣстѣ, гдѣ Закхей принималъ пришедшаго къ нему Спасителя. Полъ огороженъ металлической рѣшеткой. Здѣсь я отслужилъ для паломниковъ заутреню, а одинъ священникъ-поклонникъ произнесъ бесѣду. Рано утромъ многіе изъ паломниковъ отправились на такъ называемую „Сорокадневную гору“, гдѣ Спаситель послѣ Крещенія постился сорокъ дней и былъ искушаемъ отъ діавола. Эта величественная и суровая гора находится какъ разъ напротивъ русскаго іерихонскаго подворья. Подыматься на нее очень трудно и мѣстами, говорятъ, опас-

но. Впрочемъ, паломники, по большей части, не доходятъ до самой вершины, а остаются въ греческомъ монастырѣ, расположенномъ въ половинѣ горы на склонѣ.

Къ полудню мы были въ Іерусалимѣ.

Въ Великій Четвергъ я служилъ съ нашимъ Волынскимъ паломникомъ, о. Антоніемъ Воеводко, литургію въ храмѣ св. Маріи Магдалины въ Геосиманіи. Отслужить въ Великій Четвергъ именно въ Геосиманіи было моею завѣтной мечтой. Вѣдь главное священное воспоминаніе въ этотъ день неразрывно связано съ садомъ Геосиманскимъ. Здѣсь именно до кроваваго пота молился нѣкогда въ этотъ день Самъ нашъ Спаситель. Къ сожалѣнію, нашихъ паломниковъ въ храмѣ св. Магдалины во время литургіи почти не было. Они молились въ соборѣ миссіи, а потомъ пошли въ храмъ Гроба Господня смотрѣть обрядъ омовенія ногъ. Мы не успѣли къ этому обряду и не особенно пожалѣли, такъ какъ обрядъ сей, какъ онъ совершается въ Іерусалимѣ, является для народа не молитвеннымъ дѣйствіемъ, а скорѣе благочестивымъ зрѣлищемъ. Совершается онъ на площади на особомъ возвышеніи; туземная публика галдитъ, смѣется, тутъ-же въ концѣ торгуютъ лимонадомъ и даже покуриваютъ папиросы. Зато необычайное настроеніе охватываетъ васъ, когда при служеніи въ храмѣ св. Магдалины вы слышите слова св. евангелія: „Тогда прииде Іисусъ въ весь, нарицаемую Геосиманія“ и стоя на горнемъ мѣстѣ въ открытыя двери видите старинныя деревья Геосиманскаго сада. Русскій храмъ св. Магдалины очень красивъ и благолѣпенъ съ рядомъ золотыхъ главъ, съ мраморнымъ иконостасомъ и кіютами, съ иконами работы художника Верещагина. Особенно замѣчательна икона „Ангель и жены-муроносицы“, находящаяся въ алтарѣ на горнемъ мѣстѣ.

Возвращаясь домой въ миссію, мы были свидѣтелями рѣдкаго зрѣлища: религіознаго шествія магометанъ въ „набемусъ“ (могила Моисея). Это бывший христіанскій монастырь, отнятый турками, находится на пути изъ Іерусалима къ Іордану. Торжества тамъ начинаются съ Лазаревой пятницы и продолжаются болѣе мѣсяца.

Встрѣченная нами процессія состояла изъ арабовъ, феллаховъ, большихъ, какъ говорятъ, фанатиковъ. Вся идущая масса галдѣла на всѣ лады, хлопала въ ладоши, многіе кружились, махали ножами, саблями, плясали, несли на шеяхъ и вертѣли какихъ-то куколъ. Въ процессіи несли нѣсколько знаменъ, къ которымъ прикладывались встрѣчные мусульмане; въ центрѣ процессіи шель мулла въ бѣлой одеждѣ и съ топорикомъ въ рукѣ.

Вечеромъ на открытомъ воздухѣ на погостѣ миссіи я съ нѣсколькими священниками совершилъ для паломниковъ послѣдованіе 12 евангелій. Пѣлъ весь народъ въ нѣсколько тысячъ

человѣкъ. Я канонаршилъ антифоны и самъ управлялъ пѣніемъ; въ концѣ произнесъ поученіе.

Въ слѣдующей бесѣдѣ разскажу о заутрени В. субботы и о Пасхальномъ Богослуженіи.

А. М.

## И О Е П А Р Х І Я,

Программы отпустовъ-праздниковъ въ приходахъ I го округа, Ровенскаго уѣзда, на 1914 годъ.

### I.

1. Село Бѣлевъ—Церковь во имя Благовѣщенія Пресвятой Богородицы; отпустъ 8 сентября. Предстоятелемъ служенія священникъ села Новожукова Леонидъ Литвиновичъ. Проповѣдниками: мѣстный священникъ Ананія Голдаевичъ и с. Голышева Александръ Кривицкій. Духовникомъ священникъ села Сможева Михаилъ Корнѣевичъ.

2. Село Грабовъ—Церковь Георгіевская. Предстоятелемъ служенія священникъ м. Клеваня Евсеvй Марковскій. Проповѣдниками: священникъ с. Караевичъ Сергій Шпачинскій и с. Оржева Владиміръ Прокоповичъ. Духовникомъ мѣстный священникъ о. Балюкъ.

3. Село Голышевъ—Церковь Воскресенская; отпустъ 6 августа. Предстоятелемъ служенія священникъ села Деревяннаго Стефанъ Малиновскій. Проповѣдникомъ мѣстный священникъ Александръ Кривицкій. Духовникомъ запасный священникъ с. Зарицка Александръ Карповичъ.

4. Село Глинскъ—Церковь Успенская; отпустъ 15 августа и 14 сентября. Предстоятелемъ служенія заштатный протоіерей Матѳей Тарнавскій. Проповѣдниками: священникъ с. Грушвицы Митрофанъ Червинскій и с. Арестова Александръ Лясковскій. Духовникомъ: мѣстный священникъ Павелъ Тарнавскій и с. Новоселокъ Іоаннъ Марчаковскій. Діаконъ при священнослуженіи изъ с. Новоселокъ Іоаннъ Магденко.

Въ день 14 сентября: Предстоятелемъ служенія заштатный протоіерей Матѳей Тарнавскій. Проповѣдниками: священники с. Грушвицы Митрофанъ Червинскій и с. Новоселокъ Іоаннъ Марчаковскій. Духовниками: Запасный священникъ с. Зарицка Александръ Карповичъ и мѣстный священникъ Павелъ Тарнавскій.

5. Село Грушвица—Церковь Покровская. Предстоятелемъ служенія священникъ с. Глинска Павелъ Тарнавскій. Проповѣдниками: священникъ мѣстный Митрофанъ Червинскій и с. Новоселокъ Іоаннъ Марчаковскій. Духовникомъ священникъ с. Зарицка Антоній Блонскій.

6. М—ко Деражно—Церковь Крестовоздвиженская. Предстоятелемъ служенія священникъ с. Дюксина Николай Лучинскій. Проповѣдниками: священники—мѣстный Иларіонъ Кушевичъ и с. Оржева Владиміръ Прокоповичъ. Духовникомъ священникъ с. Грабова о. Балюкъ.

7. Село Деревянное—Церковь Троицкая. Предстоятелемъ служенія мѣстный священникъ Стефанъ Малиновскій. Проповѣдниками священники м. Клеваня Евсеvй Марковскій и с. Суховецъ Александръ Малиновскій. Духовникомъ священникъ с. Смержева Михаилъ Корнѣевичъ.

8. Село Дюксинъ—Церковь Михайловская. Предстоятелемъ служенія мѣстный священникъ Николай Лучинскій. Проповѣдниками: священники с. Оржева Владиміръ Прокоповичъ и м. Деражна Иларіонъ Кушевичъ. Духовникомъ священникъ с. Грабова о. Балюкъ.

9. Село Зарицкъ—Церковь Рождество-Богородичная. Предстоятелемъ служенія священникъ с. Сатіева Поликарпъ Ненадкевичъ. Проповѣдниками: священники—мѣстный Антоній Блонскій и с. Суховецъ Александръ Малиновскій. Духовникомъ запасный священникъ Александръ Карповичъ.

10. М—ко Клеванъ—Церковь Рождественская. Предстоятелемъ служенія священникъ с. Смержева Михаилъ Корнѣевичъ. Проповѣдниками: священники—мѣстный Евсеvй Марковскій и с. Деревяннаго Стефанъ Малиновскій. Духовникомъ священникъ с. Грабова о. Балюкъ.

11. Село Милостовъ—Церковь Троицкая. Предстоятелемъ служенія протоіерей с. Пересопницы Андроникъ Теодоровичъ. Проповѣдниками: священники—мѣстный Андрей Лозинскій и с. Новожукова Леонидъ Литвиновичъ. Духовникомъ священникъ с. Бѣлева Ананія Голдаевичъ.

12. Село Новожуковъ—Церковь Михайловская. Предстоятелемъ служенія мѣстный священникъ Леонидъ Литвиновичъ. Проповѣдниками: священники—с. Суховецъ Александръ Малиновскій и с. Милостова Андрей Лозинскій. Духовникомъ священникъ с. Бѣлева Ананія Голдаевичъ.

13. Село Новоселки—Церковь Николаевская. Предстоятелемъ служенія священникъ с. Сатіева Поликарпъ Ненадкевичъ Проповѣдниками священники—мѣстный Іоаннъ Марчаковскій и с. Грушвицы Митрофанъ Червинскій. Духовникомъ священникъ с. Зарицка Антоній Блонскій.

14. Село Оржевъ—Церковь Преображенская. Предстоятелемъ служенія священникъ с. Броникъ Николай Пуріевичъ. Проповѣдникомъ мѣстный священникъ Владиміръ Прокоповичъ. Духовникомъ запасный священникъ Александръ Карповичъ.

15. Село Пересопница—Церковь Николаевская. Предстоятелемъ служенія мѣстный протоіерей Андроникъ Теодоровичъ. Проповѣдниками: священники—с. Милостова Андрей Лозинскій и с. Новожукова Леонидъ Литвиновичъ. Духовникомъ запасный священникъ Александръ Карповичъ.

16. Село Смержевъ—Церковь Михайловская. Предстоятелемъ служенія мѣстный священникъ Михаилъ Корнѣевичъ. Проповѣдниками: священники—м. Клеваня Евсеvй Марковскій и с. Бѣлева Ананія Голдаевичъ. Духовникомъ священникъ с. Деревяннаго Стефанъ Малиновскій.

17. Село Суховцы—Церковь Покровская. Предстоятелемъ служенія священникъ с. Сатіева Поликарпъ Ненадкевичъ. Проповѣдниками: священники—мѣстный Александръ Малиновскій и с. Зарицка Антоній Блонскій. Духовникомъ священникъ села Новожукова Леонидъ Литвиновичъ.

## II.

### Отъ Житомирскаго Духовнаго Мужского Училища.

По поводу 50-ти лѣтняго юбилея Житомирскаго духовнаго мужского училища поступили слѣдующія пожертвованія: на сооруженіе иконы съ кіотомъ въ училищномъ залѣ: отъ свящ. Ѳ. Пискановскаго 1 руб. 50 коп., свящ. І. Фирлѣвича 3 руб., свящ. П. Загоровскаго 3 руб., М. Бычинскаго 1 руб., свящ. Н. Гелимбатовскаго 3 руб., Н. Марухненко 3 руб.; въ попечительство о бѣдныхъ воспитанникахъ училища: отъ свящ. А. Саханевича 5 руб., А. Бзярскаго 10 руб., свящ. Ѳ. Пискановскаго 1 р. 50 коп., С. Тихомирова 5 руб.; на благоуукрашеніе училищной Церкви отъ свящ. А. Езерскаго 5 руб. и Г. Викторовскаго 15 руб. Послѣднее пожертвованіе поступило при слѣдующемъ письмѣ: „Какъ бывшій ученикъ Житомирскаго духовнаго училища, считаю для себя нравственнымъ долгомъ выразить благодарность училищу, положившему начало моему образованію. Прошу принять мою скромную лепту на благоуукрашеніе храма, въ которомъ я вмѣстѣ съ своими товарищами воспѣвалъ хвалу Богу. Мнѣ кажется, что лучшею памятью отъ насъ—бывшихъ учениковъ училища—было бы сооруженіе на наши пожертвованія на престольное евангеліе въ приличествующей къ этой Божественной книгѣ окладѣ. Это было бы выраженіемъ нашего желанія, чтобы книга словесъ Христовыхъ всегда озаряла и направляла умы и сердца нашихъ преемниковъ въ училищѣ“.

### Изъ жизни другихъ епархій.

Въ Вятской епархій опубликованъ слѣдующій уставъ приходскихъ миссіонерскихъ кружковъ:

Миссіонерскіе кружки ревнителѣй православія открываются въ зараженныхъ расколо-сектантствомъ приходяхъ.

Задача миссіонерскаго кружка:

Обучать способамъ и приѣмамъ борьбы съ современнымъ расколо-сектантствомъ.

Утверждать въ вѣрѣ и доброй нравственности православное населеніе, ограждать православныхъ чадъ св. церкви отъ вліянія раскола, сектантства и невѣрія.

Привлекать въ лоно прав. церкви состоящихъ внѣ ея.

Члены миссіонерскаго кружка подъ руководствомъ и наблюденіемъ мѣстнаго священника.

Ведутъ чтенія и бесѣды въ приходѣ.

Знакомятся съ обличеніемъ расколо-сектантства.

Имѣютъ наблюденіе за жизнію раскольниковъ и сектантовъ.

Доносятъ священнику о всѣхъ, совершающихся въ приходѣ важныхъ событіяхъ.

Слѣдятъ: не совершается ли въ приходѣ какой—нибудь пропаганды лжеученія.

Помогаютъ сомнѣвающимся выйти изъ заблужденія.

Оказываютъ нравственную поддержку присоединяющимся къ православію отъ раскола и сектантства, а нуждающимся сверхъ того и матеріальную, если будутъ имѣться въ распоряженіи кружка средства.

Заботятся объ улучшеніи въ храмѣ чтенія, пѣнія и порядка во время богослуженія.

Изыскиваютъ средства на устройство при храмѣ миссіонерской бібліотеки, а также бібліотеки для религіозно-нравственнаго чтенія народу.

Распространяютъ въ народѣ книги и брошюры религіозно-нравственнаго содержанія какъ чрезъ продажу, такъ и чрезъ бесплатную раздачу ихъ.

Учредителями кружка могутъ быть мѣстные члены причта, учителя братскихъ школъ и вообще лица, преданныя православію.

Каждый членъ кружка простираетъ свою дѣятельность на тотъ или другой приходъ не иначе, какъ съ согласія и благословенія мѣстнаго священника, который и долженъ оказать ему нужное содѣйствіе.

Членами кружка могутъ состоять лица прав. исповѣданія обоюго пола, всѣхъ званій и состояній, обладающіе добрыми душевными качествами, ревностію о спасеніи ближнихъ и сердечно преданные св. церкви.

Для достиженія своихъ цѣлей кружокъ прибѣгаетъ лишь только къ чисто церковно-религіознымъ средствамъ.

Дѣлами кружка завѣдуетъ особый совѣтъ, состоящій изъ предсѣдателя (священника) и нѣсколькихъ членовъ по выбору общаго собранія кружка, при чемъ одинъ изъ членовъ совѣта исполняетъ обязанности казначея.

Предсѣдатель является отвѣтственнымъ лицомъ за дѣйствія кружка, а посему члены кружка должны руководиться его совѣтами и указаціями.

Средства на свои нужды кружокъ изыскиваетъ путемъ добровольныхъ пожертвованій деньгами и натурою, изъ отчисленія средствъ церковно-приходскихъ попечительствъ и изъ добровольныхъ членскихъ взносов, размѣръ которыхъ опредѣляется общимъ собраніемъ кружка.

Совѣтъ кружка является исполнительнымъ органомъ кружка, сносится по дѣламъ миссіон. кружка съ различными лицами и учрежденіями, завѣдуетъ принятіемъ новыхъ членовъ и исклю-

ченіемъ лицъ, несоотвѣтствующихъ цѣлямъ кружка, изысканіемъ средствъ на общія нужды и расходованіемъ ихъ, съ общаго согласія членовъ кружка, составленіемъ отчетовъ о дѣятельности кружка.

Не менѣе одного раза въ мѣсяць совѣтъ устраиваетъ общія собранія членовъ, на которыхъ заслушиваетъ устныя или письменныя заявленія членовъ кружка о своихъ наблюденіяхъ надъ расколо-сектантствомъ и о своей дѣятельности среди раскольниковъ и сектантовъ; совѣтъ уже заноситъ показанія своихъ членовъ въ особый дневникъ. Въ этотъ же дневникъ заносятся и различныя постановленія общаго собранія кружка, сдѣланныя по поводу того или другого заявленія.

По окончаніи года совѣтъ составляетъ общій отчетъ о дѣятельности кружка и представляетъ его чрезъ уѣзднаго или окружнаго миссіонера епархіальному миссіонеру, на обязанности котораго лежитъ руководить дѣятельностью кружковъ въ своемъ районѣ, давать имъ тонъ и направленіе, устраивать курсы для ознакомленія членовъ кружка съ полемикой, слѣдить за дѣятельностью кружковъ и о результатахъ своихъ наблюденій надъ ними представлять отчеты Епархіальному Начальству.

Въ случаѣ закрытія того или другого кружка всѣ остающіяся суммы передаются въ пользу церкви, въ предѣлахъ приходовъ коихъ дѣйствовалъ кружокъ, на просвѣтительныя и благотворительныя нужды приходовъ сихъ церквей.

Съ согласія и благословенія мѣстнаго преосвященнаго могутъ быть дѣлаемы измѣненія въ семь уставъ для той или другой мѣстности, смотря по надобности и мѣстнымъ условіямъ. (Вят. Еп. В.).

## ИЗЪЯСНЕНІЯ.

### Духовенство и сельское хозяйство.

Вопросъ о матеріальномъ положеніи духовенства опять тормозится. На все у насъ есть источники, только на этотъ предметъ средствъ не отыскать. Источники, конечно, отыскались бы, если не въ казнѣ, то путемъ опредѣленнаго приходскаго обложенія. Но церковь и все церковное у насъ не въ модѣ, и потому волей-неволей вопросъ объ обезпеченіи духовенства содержаніемъ пройдетъ лишь постепенно и будетъ имѣть свою длинную исторію. Поэтому приходится искать способовъ палліативныхъ и временныхъ къ облегченію матеріальнаго положенія церковныхъ причтовъ. Однимъ изъ такихъ средствъ является сельское хозяйство.

Во многихъ епархіальныхъ вѣдомостяхъ и весьма настойчиво сельскіе батюшки выступали съ жалобами на то, что сельское хозяйство не приноситъ доходовъ, и съ предложеніемъ обмѣ-

нять землю на опредѣленное денежное вознагражденіе. Если бы даже церковные земельные участки удалось сбыть и по весьма высокой цѣнѣ въ казну, то проценты съ этого капитала далеко не окупили бы всего, что дастъ земля священнику даже при нынѣшнемъ невнимательномъ и по большей части даже небрежномъ отношеніи духовенства къ сельскому хозяйству.

Въ стремленіи отдѣлаться отъ земли сказалось желаніе извѣстной части сельскаго духовенства обратиться въ чиновниковъ, людей двадцатаго числа вовсе, притомъ, не соприкасающихся съ народнымъ бытомъ; объ этомъ стремленіи со справедливымъ осужденіемъ не разъ писалось въ разныхъ органахъ. Здѣсь, разумѣется, на первомъ планѣ чувствуется наша деревенская лѣнь и рутинность, которая заѣдаетъ въ провинціи не одно только духовенство.

Говорятъ, что священнику некогда заниматься сельскимъ хозяйствомъ. Этому повѣрять только челоуѣкъ, не бывший въ деревнѣ. Что же дѣлать священнику во время страды? Пастырская работа должна по неволѣ прекратиться, такъ какъ цѣлый день народъ въ полѣ; разъ въ недѣлю случится похоронить прихожанина и разъ съѣздить къ больному, а остальное время опиваться дома квасомъ и ходить по полю безъ дѣла.

Есть большіе приходы съ однимъ причтомъ, гдѣ часто приходится отлучаться для требъ, но такіе приходы рѣдкость, въ нихъ большіе доходы вполне вознаграждаютъ за нѣкоторыя упущенія по сельскому хозяйству. Просто почувствовали наши сельскіе батюшки себя барамми—„городскими господами“, не желаютъ около земли копаться,—вотъ и все. И не понимаютъ они, по укореившейся привычкѣ смотрѣть на себя только, какъ на требоисполнителей, что сельское хозяйство и земля срослись съ пастырской работой въ одно неразрывное цѣлое. Бѣгство отъ деревенскаго быта, отъ земли не можетъ не отразиться разрывомъ существующихъ еще бытовыхъ, а чрезъ нихъ и моральныхъ связей священника съ народомъ.

Когда нѣкоторые сентиментальные благожелатели церкви заводятъ разговоръ о томъ, что священникъ, побираясь по приходу и требуя себѣ то ржи, то масла или сметаны у крестьянина, у котораго корова всего одна и закрокъ уже пусть тѣмъ самымъ завязываетъ прочныя нравственныя связи въ приходѣ, то дѣлается только стыдно за такихъ доброжелателей. Но когда сельскій священникъ выражаетъ желаніе порвать всякую связь съ сельскимъ бытомъ и питаетъ надежду остаться для деревни своимъ челоуѣкомъ, то же чувство сожалѣнія и стыда испытываете и въ отношеніи къ нему.

Цѣнность церковнаго участка земли, не культивированнаго надлежащимъ образомъ, конечно, не велика; но, если приложить въ теченіи нѣсколь-

кихъ лѣтъ трудъ, то она повысится во много разъ. Кто мѣшаетъ священнику постепенно, не затрачивая сразу значительныхъ средствъ, выростить садъ, разводить цѣнные огородныя растенія, заняться пчеловодствомъ. Вѣдь одна сколько-нибудь значительная пасѣка можетъ обезпечить значительный ежегодный доходъ.

Посмотрѣли бы, пишетъ г. Григоренко въ „Екатеринославскихъ Епархіальныхъ вѣдомостяхъ“, какимъ довѣріемъ и любовью пользуются со стороны прихожанъ священники, занимающіеся пчеловодствомъ, которое считается почетнымъ и любимымъ занятіемъ крестьянина. Извѣстный въ литературѣ пчеловодъ-священникъ о. Алексѣй Юшковъ пишетъ: „Со свѣтлымъ умомъ и познаніями трудолюбивый пастырь можетъ всегда вести свою пасѣку такъ удачно, что сдѣлаетъ ее капиталомъ вѣрнымъ и постояннымъ. Посмотрѣли бы наши пастыри, какія чудеса совершаются въ Германіи! Какъ цвѣтетъ тамъ пчеловодство! И какія богатя тамъ пасѣки созданы преимущественно духовенствомъ! А вѣдь нужно имѣть въ виду, что условія для пчеловодства тамъ гораздо менѣе благоприятны, чѣмъ у насъ“.

Разумѣется, занятіе пчеловодствомъ, которое такъ рекомендуетъ г. Григоренко и священ. Юшковъ, требуетъ нѣкоторыхъ знаній и затраты трудовъ, а наши батюшки больше возлагаютъ надеждъ на случай да на милость начальства, чѣмъ на личный трудъ, — все стараются выпросить доходное мѣсто.

Поступить молодой батюшка въ среднихъ губерніяхъ на мѣсто, дающее ему рублей 500 дохода, и сидитъ, пустуя землю, въ томъ расчетѣ, что черезъ десять лѣтъ, а то и раньше, перепросится на другое мѣсто. Дѣйствительно лѣтъ черезъ десятокъ съ грѣхомъ по поламъ онъ переберется въ приходъ съ доходомъ въ 700—750 р. и опять мечтаетъ, хотя въ большинствѣ случаевъ и безрезультатно, о новой перемѣнѣ паствы. Если бы вмѣсто этихъ странствованій, очень вредныхъ въ пастырскомъ отношеніи, этотъ батюшка вникъ бы, какъ слѣдуетъ быть, въ сельское хозяйство, то черезъ десять лѣтъ онъ имѣлъ бы хорошій садъ, хорошо воздѣланный огородъ и пчельникъ; все это вмѣстѣ, не говоря уже объ улучшенномъ рациональными приѣмами полевомъ хозяйствѣ, дало бы значительно болѣе, чѣмъ тѣ 200 рублей въ годъ дохода, которыхъ онъ добился, перейдя въ другой приходъ.

Чтобы поощрить духовенство культивировать усадебную землю, нужно только одно, — предоставленіе въ пожизненное владѣніе его усадьбы, въ случаѣ смерти самаго батюшки, его женѣ и дочерямъ. Это право въ 90 случаяхъ изъ 100 и теперь осуществляется въ тѣхъ епархіяхъ гдѣ нѣтъ казенныхъ причтовыхъ домовъ, но осуществляется оно милостью начальства и традиціей, и потому, въ случаѣ особой цѣнности сада, на него

всегда могутъ быть покушенія. Въ тѣхъ епархіяхъ, гдѣ усадьбы казенныя, должны существовать особыя оцѣночныя комиссіи, которыя разъ въ пять лѣтъ производятъ оцѣнку усадебныхъ насажденій, и половину этой стоимости: въ видѣ ли ежегодной половины дохода, или единовременной уплаты этой части стоимости сада преемникъ умершаго священника долженъ уплачивать семейству покойнаго, т. е. его вдовѣ и дочерямъ.

Знаемъ, что нашъ взглядъ на привлеченіе духовенства къ занятію сельскимъ хозяйствомъ многимъ батюшкамъ бѣлоручкамъ не понравится; въ двухъ сѣверныхъ губерніяхъ противъ него могутъ быть выставлены нѣкоторыя мѣстныя возраженія, но пока нѣтъ другихъ средствъ поправить свои дѣла, нужно браться за тѣ, которыя подъ руками. А надъ землей можно еще работать умѣючи.

Мой дѣдъ, священникъ, получалъ всего сто рублей дохода въ годъ, жалованья совсѣмъ не получалъ, но, сидя на землѣ и не гнушаясь сохи, — поднявъ на ноги двѣнадцать человѣкъ дѣтей: тремъ сыновьямъ далъ образованіе, какое они могли по своимъ способностямъ усвоить. А уваженіемъ въ приходѣ пользовался такимъ, что 30 лѣтъ его имя на каждой литургіи, по крайней мѣрѣ, разъ десять повторялось въ помянникахъ, подаваемыхъ прихожанами, и это продолжалось, пока не перемерли прихожане, помнившіе его. (Яросл. Еп. В.).

А. Лукинскій.

## ИЗВѢСТІЯ И ЗАМѢТКИ.

**Тексты Священнаго Писанія для надписи на стѣнахъ и разныхъ принадлежностяхъ храма.**

*У входовъ въ церковную ограду и въ храмъ.*

И поставлю жилище Мое среди васъ, и душа Моя не возгнушается вами. И буду ходить среди васъ, и буду вашимъ Богомъ, а вы будете Моимъ народомъ. Лев. 26, 11—12.

Домъ Мой домомъ молитвы наречется для всѣхъ народовъ. Мрк. 11, 17.

Блаженны живущіе въ домѣ Твоемъ: они непрестанно будутъ восхвалять Тебя. Пс. 83, 5.

Ты погубишь говорящихъ ложь. А я, по множеству милости Твоей, войду въ домъ Твой, поклонюсь святому храму Твоему въ страхъ Твоемъ. Пс. 5, 7—8.

Одного просилъ я у Господа: того только ищу, чтобы пребывать мнѣ въ домѣ Господнемъ во всѣ дни жизни моей, созерцать красоту Господню и посѣщать святой храмъ Его. Пс. 26, 4.

*У мѣста для церковнаго старосты.*

Чти Господа отъ имѣнія твоего и отъ начатковъ всѣхъ прибытковъ твоихъ: и наполнятся житницы твои до избытка. Притч. 3, 9.

*На иконостасъ внизу.*

Вы приступили къ небесному Іерусалиму и тьмамъ Ангеловъ и къ духамъ праведниковъ, достигшихъ совершенства. Евр. 12, 22. 23.

Имѣя вокругъ себя такое облако свидѣтелей, свергнемъ съ себя бремя и запинаящій насъ грѣхъ. Евр. 12, 1.

Побѣждающему дамъ сѣсть со Мною на престолѣ Моемъ. Откр. 3, 31.

*Надъ царскими вратами.*

Если не будете ѣсть Плоти Сына Человѣческаго и пить Крови Его, то не будете имѣть въ себѣ жизни. Іоан. 6, 53.

*На иконахъ Пр. Троицы.*

Научите всѣ народы, крестя ихъ во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Мѣ. 28, 19.

Три свидѣлствуютъ на небѣ: Отецъ, Слово и Св. Духъ; и сіи три суть едино. Іоан. 5, 7.

*На иконахъ Спасителя.*

Великая благочестія тайна: Богъ явился во плоти. Тим. 3, 16.

Въ немъ обитаетъ вся полнота Божества тѣлесно. Колос. 2, 9.

Я есмь путь и истина и жизнь. Іоан. 14, 6.

Придите ко Мнѣ всѣ труждающіеся и обремененные, и Я успокою васъ. Мѣ. 11, 28.

*На иконахъ Богоматери.*

Отнынѣ будутъ ублажать Меня всѣ роды. Лк. 1, 48.

Радуйся, Благодатная, Господь съ Тобою; благословенна Ты между женами. Лк. 1, 28.

Народы будутъ славить Тебя во вѣки и вѣки. Пс. 44, 18.

Богатѣйшіе изъ народа будутъ умолять лице Твое. Пс. 44, 13.

Стала Царица одесную Тебя. Пс. 44, 10.

*На иконахъ св. ангеловъ.*

Ангелы на небесахъ всегда видятъ лице Отца Небеснаго. Матѣ. 18, 10.

Ангель Господень ополчается вокругъ боящихся Его и избавляетъ ихъ. Пс. 33, 8.

Я вождь воинства Господня, теперь пришелъ сюда. Иисусъ палъ лицомъ на землю и поклонился. Ис. Нав. 5, 14.

Вознесся дымъ ѳиміама съ молитвами святыхъ отъ руки Ангела предъ Бога. Откр. 8, 4.

*На иконахъ Святыхъ.*

Очи Господни обращены на праведниковъ и уши Его къ воплю ихъ. Пс. 33, 16; Откр. 5, 8.

Много можетъ молитва праведнаго. Іак. 5, 6 и Откр. 5, 8.

Поминайте наставниковъ вашихъ. Евр. 19, 7.

Славится ли одинъ членъ, съ нимъ радуются всѣ члены. I Кор. 12, 26.

Выносили больныхъ и полагали, дабы хотя тѣнь проходящаго Петра осѣнила кого изъ нихъ. И исцѣлялись всѣ. Дѣян. 5, 15—16.

*На св. крестахъ и хоругвяхъ.*

Мы проповѣдуемъ Христа Распятаго. I Кор. 1, 23

Я прославлю подножіе ногъ Моихъ. Исаи 60, 13.

Превозносите Господа Бога нашего и поклоняйтесь подножію Его: свято оно. Псал. 98, 5; Евр. 10, 12—13 и Пс. 2, 8—9.

А я не желаю хвалиться, развѣ только крестомъ Господа нашего Іисуса Христа. Гал. 6, 14.

Жезлъ силы Твоей пошлетъ Господь съ Сиона: господствуй среди враговъ Твоихъ. Псал. 109, 2.

Мы возрадуемся о спасеніи Твоемъ и во имя Бога нашего поднимемъ знамя. Псал. 19, 6.

Видѣли шествіе Твое, Боже, шествіе Бога моего, Царя моего во святынѣ. Псал. 67, 25.

*У мѣста для панихидъ.*

У Бога всѣ живы. Лук. 20, 38.

Любовь никогда не перестаетъ. Кор. 13, 8.

Страдаетъ ли одинъ членъ, страдаютъ съ нимъ всѣ члены. I Кор. 12, 26.

Дана Мнѣ (Господу Іисусу Христу) великая власть на небѣ и на землѣ. Матѣ. 28, 18.

Я (Господь Іисусъ Христосъ) есмь первый и послѣдній Живый: и имѣю ключи ада и смерти. Откр. 1, 17, 18.

Милость даянія да будетъ ко всякому живущему, но и умершаго не лишай милости. Сир. 7, 36 и Руѣв. 2. 20. (Прав. Под.).

Печатать разрѣшается: Цензоръ

**Архимандритъ Прокопій.**

Редакторы неофициальной части:

**Архимандритъ Митрофанъ.**

**Протоіерей Ѳ. Казанскій.**

**СОДЕРЖАНІЕ НОМЕРА.**

I. Часть официальная. II. Часть неофициальная: 1) Святая Гора Почаевская. 2) Переводъ Высокопреосвященнѣйшаго Архіепископа Антонія. 3) Высокопреосвященный Евлогій, Архіепископъ Волынской и Житомирской. 4) Православіе и старобрядчество. 5) Желательная постановка епархіальныхъ съѣздовъ. 6) Бесѣда. 7) По епархіи. 8) Изъ жизни другихъ епархій. 9) Печать. 10) Извѣстія и замѣтки.

При семъ № для Волынскихъ пастырей отъ Редакціи прилагаются портреты: Высокопреосвященнѣйшаго Антонія, Архіепископа Харьковскаго и Ахтырскаго и Евлогія, Архіепископа Волынскаго и Житомирскаго.

# Св. Кирилла Александрійскаго.

Изъясненіе на слова изъ Евангелія, читаемаго въ недѣлю св. Отець, иже въ Никеи: Се есть животъ вѣчный, да знаютъ Тебѣ единого истиннаго Бога, и Его же послалъ еси Иисусъ Христа. (Іоан. 17, 3).

Сими словами Спаситель ясно показалъ, что жизнь вѣчную можно получить только вѣрою, и что истинное познаніе Бога произведетъ въ насъ то, что мы вѣчно будемъ пребывать въ нетлѣннѣи, блаженствѣ и святости. Подъ истиннымъ познаніемъ Бога мы разумѣемъ то, которое отвергаетъ противное и неприличное ученіе, котораго держались служившіе твари паче творца, дерзавшіе говорить древу, яко отецъ мой еси ты, и камени: ты мя родилъ еси (Іер: 2, 27.), т. е. дошедшіе до такого безумія, что Божественное Имя и неизреченную славу пресущественнаго естества усвоили безчувственнымъ вещамъ. Посему Иисусъ Христосъ, называя Отца единымъ истиннымъ Богомъ, симъ противопоставляетъ Его ложно именующимся богамъ и утверждаетъ, что истинный Богъ есть Онъ, а не тѣ, кои, по заблужденію людей, именуются богами. Упомянувъ о единомъ Богѣ Отцѣ, онъ весьма кстати упоминаетъ и о Своей славі — и Егоже послалъ еси Иисусъ Христа, потому что съ совершеннымъ познаніемъ Отца неразрывно соединено познаніе и Сына; ибо кто позналъ Отца, тотъ позналъ и Сына. Посему называя Отца единымъ истиннымъ Богомъ, Онъ не исключаетъ и Себя, потому что и онъ есть единый истинный Богъ, какъ сущій во Отцѣ и изъ Отца по естеству; и кромѣ Его нѣтъ другаго единого истиннаго Бога: потому что бози языкъ бѣсове; а тварь, которой не знаю какъ нѣкоторые, по крайнему заблужденію, поклонялись, подчинена человѣку. И такъ многимъ, ложно называющимся, богамъ противопоставляется единый истинный Богъ — самосущій Отець, и происходящій изъ Него по естеству Сынъ, — особый отъ Отца по личному бытію, и неотдѣльный отъ Него по существу, ибо единосущенъ и совѣченъ Отцу, потому что Отець и есть и называется Отцемъ, по отношенію къ Сыну.

Се есть животъ вѣчный, да знаютъ тебе единого истиннаго Бога, и Егоже послалъ еси Иисусъ Христа. Можетъ быть ктонибудь изъ любящихъ основательно говорить о Божественныхъ догматахъ, слыша, что жизнь вѣчную называется познаніе, спросить: ужели знающіе истиннаго Бога могутъ быть совершенно увѣрены въ обладаніи вѣчной жизни, и ничего другаго имъ не нужно? И почему въ св. Писаніи одна вѣра, которая есть ничто иное, какъ истинное познаніе о Богѣ, безъ дѣлъ называется мертвою и бесполезною, какъ это видно изъ словъ одного изъ св. учениковъ Спасителя, который говоритъ ты

вѣруеши, яко Богъ единъ есть: добрѣ твориши, и бѣси вѣруютъ и трепещутъ (Іак: 2, 19.)? Что намъ сказать на это? И какъ понимать Слова Спасителя, что жизнь вѣчную составляетъ познаніе единого истиннаго Бога, — Отца и Сына? По моему мнѣнію, на это надобно сказать, что Слова Спасителя совершенно истинны, потому что истинное познаніе Бога дѣйствительно есть жизнь вѣчная; отъ Него зависитъ вся сила таинства; ибо оно дѣлаетъ людей участниками таинственнаго приобщенія, соединяющаго насъ съ живымъ и животворящимъ Словомъ; и на основаніи его Ап. Павелъ назвалъ Христіанъ стѣлесниками и спричастниками обѣтованія о Христѣ (Еф: 3, 6.), потому что они приобщаются святой плоти и крови Его, а наши члены — членами Христовыми (Кор: 6, 15.). Посему познаніе есть дѣйствительно жизнь, потому что приводитъ въ оную, посредствомъ Духа, Который, обитая въ сердцахъ нашихъ, дѣлаетъ участниковъ Своихъ сынами, и, научая Евангельскому образу жизни, возстанавливаетъ въ состояніе нетлѣннѣи и благочестія. Слѣдовательно Господь потому сказалъ, что познаніе единого истиннаго Бога есть животъ вѣчный, что отъ Него происходятъ означенныя блага и что оно поражаетъ и питаетъ жизнь вѣчную, собственною силою производя начатокъ оной, и приводя къ ней. Впрочемъ, надобно обратить вниманіе на то, въ чемъ, по словамъ Спасителя состоитъ совершеннѣйшее познаніе единого истиннаго Бога. Оно, по словамъ Его, не бываетъ безъ познанія Сына, а слѣдовательно и Духа Святаго, потому что, по Писанію, единое есть только Троица. Моисеевъ законъ училъ Іудеевъ, отвергнувъ многихъ и ложныхъ боговъ, служить единому истинному Богу, потому что въ законѣ сказано: Господу Богу твоему поклонишися, и Тому единому послужиши (Мат: 4, 10.); но они хотя единому истинному Богу поклонялись и служили, Впрочемъ совершеннаго познанія о Немъ не имѣли; по сему Спаситель теперь, въ сихъ словахъ, сообщаетъ имъ истинное познаніе, внушая имъ, что Творецъ всего не только единъ и истинный Богъ, но есть вмѣстѣ Отець и Сынъ, или что то же, — они должны видѣть Его въ совершеннѣйшемъ и неизмѣнномъ образѣ Его — Сынѣ, ибо изъ образа легко узнать первообразъ. И такъ, по словамъ Господа нашего Іисуса Христа, усыновленные, на основаніи вѣры, и призванные въ жизнь вѣчную должны не только знать единого истиннаго Бога, но и то, что Онъ есть Отець, и чей Отець; т. е. должны знать еще воплотившагося для насъ, и посланнаго для исправленія растливагося разумаго естества, т. е. челоуѣчества.

## Къ свѣдѣнію лицъ желающихъ поступить на богословскіе курсы при духовной семинаріи (V и VI классы).

Въ послѣднее время во многихъ епархіяхъ Россіи замѣчается большой недостатокъ въ правоспособныхъ кандидатахъ священства. Это объясняется тѣмъ, что окончившіе курсъ духовныхъ семинарій не принимаютъ священнаго сана. Они предпочитаютъ уходить въ высшія свѣтскія учебныя заведенія или же, довольствуясь полученнымъ въ семинаріи среднимъ образованіемъ, поступаютъ на должности чиновниковъ разныхъ вѣдомствъ. Отсюда и явилась необходимость готовить кандидатовъ священства другими способами, болѣе ускоренными, лишь бы только не оставлять пасомыхъ безъ пастырей церкви. Съ этой цѣлью во многихъ епархіяхъ и семинаріяхъ стали допускаться сторонніе свѣтскіе люди соответствующаго возраста въ качествѣ вольнослушателей богословскихъ предметовъ старшихъ классовъ (V и VI) семинаріи или даже разрѣшается и прямо держать по особой (сокращенной) программѣ экзаменъ на священника, причемъ претендентами въ данныхъ случаяхъ люди являются діаконскаго сана, псаломщики, учителя церковныхъ и другихъ школъ, а также и другихъ званій и состояній, не исключая и военнаго сословія.

Какъ тѣ, такъ и другіе, т. е. какъ будущіе вольнослушатели богословскихъ классовъ, такъ и непосредственно готовящіеся къ экзамену, конечно, нуждаются въ особыхъ руководствахъ и пособіяхъ по разнымъ отраслямъ богословскаго званія—одни для того, чтобы быть въ курсѣ дѣла при слушаніи уроковъ V и VI классовъ, а другіе—для надлежащей сдачи конкурснаго экзамена. Въ особенности это нужно сказать о священномъ Писаніи Ветхаго Заветъа, которое, какъ извѣстно, проходится въ семинаріи въ первыхъ четырехъ классахъ и служитъ подготовительною ступенью для изученія богословскихъ наукъ въ слѣдующихъ старшихъ классахъ—пятомъ и шестомъ. Св. Писаніе Ветхаго Заветъа служитъ основаніемъ для другихъ богословскихъ наукъ, которыя изъ него, какъ изъ Божественнаго источника почерпаютъ свои свѣдѣнія. Отсюда самое пріобрѣтеніе богословскихъ знаній по необходимости должно обусловливаться изученіемъ ветхозавѣтнаго Слова Божія.

Прийти здѣсь на помощь желающимъ поступить въ духовныя семинаріи слушателями богословскихъ предметовъ, а также и тѣмъ, которые хотятъ держать экзамены на званіе священника, и имѣть въ виду трудъ преподавателя Могилевской духовной семинаріи Леонида Бриллиантова, подъ заглавіемъ „Краткое руководство къ изученію Св. Писанія Ветхаго Заветъа“.

Пользованіе этой книгой освобождаетъ изучающихъ Ветхій Заветъ отъ напрасныхъ силъ и времени удовлетворяетъ свои нужды по разнымъ отдѣльнымъ руководствамъ и пособіямъ по этому предмету, пріобрѣтеніе которыхъ, къ тому же, какъ сравнительно стоющихъ довольно дорого, сопряжено съ значительными денежными затратами („Кишиневск. Епарх. Вѣд.“ 1912 г., „Астраханск. Епарх. Вѣд.“ 1910 г.).

Въ 1912 году Св. Синодъ одобрилъ книгу для этой цѣли и тогда же рекомендовалъ ее для пріобрѣтенія въ ученическія бібліотеки духовныхъ семинарій („Церк. Вѣд.“ 1910 г., № 6).

Въ настоящемъ же 1914 году, постановивъ принимать вольнослушателей богословскихъ предметовъ во всѣ духовныя семинаріи, Св. Синодъ вторично указалъ на нее, какъ на руководство по Св. Писанію, желающимъ поступить на богословскіе курсы („Церковн. Вѣдом.“ 1914 г. № 9).

Съ требованіемъ обращаться къ автору—преподавателю Могилевской духовной семинаріи Леониду Бриллиантову. Цѣна книги за обѣ части 2 р 25 к. безъ пересылки Могилевск. губ.

Покорнѣйше прошу приходскихъ пастырей, если у кого въ приходѣ имѣются подходящіе кандидаты, объявить имъ о томъ, что 20-го іюня с. г. состоятся пріемныя испытанія для поступленія въ Житомирское псаломщическое училище (при архіерейскомъ домѣ). Вакансій 10. Принимаются только первые тенора и басы и притомъ съ хорошими голосами. Лица съ посредственнымъ голосомъ не допускаются къ экзамену. Явившіеся на испытанія кромѣ того должны быть знакомы съ общимъ церковнымъ уставомъ, гласовымъ пѣніемъ, умѣть разбирать ноты и грамотно писать диктовку.

Содержаніе на курсахъ на счетъ архіерейскаго дома кромѣ одежды бесплатнсе. Прошенія заблаговременно.

**Архимандритъ Митрофанъ.**

## ИКОНОСТАСНЫЙ МАСТЕРЪ **Авксентій Михайловичъ КАРБОВСКІЙ.**

*Г. Радомысль, Кіевской губерніи.*

Принимаю заказы иконостасовъ по самымъ разнообразнымъ планамъ; художественная живопись иконъ и прочная долговременная позолота. Заказы исполняются въ кратчайшій срокъ: цѣна по соглашенію. Также принимаю росписи церквей и позолоту крестовъ и главъ.

Имѣю много похвальныхъ отзывовъ и письменныхъ благодарностей, въ томъ числѣ—отъ Его Высокопреосвященства, Высокопреосвященнѣйшаго Антонія, Архіепископа Волинскаго и Житомирскаго.

Адресъ для писемъ: - г. Радомысль, Кіевск. губ., А. М. Карбовскому; для телеграммъ: Радомысль—Карбовскому.